




**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku**  
życzy  
**Andrzej Kasica - AK Auto LLC**  
**Kasia Kasica - Agent Nieruchomości**

Andrzej: tel. 860-827-0095  
cell. 860-490-3158



Kasia cell: 860-6816907  
office: 860-621-8378  
email: may\_sunshine20@yahoo.com




## WIGILIA



Gdy za oknem pada śnieg  
Mroźno, rześko jest na dworze  
Przy kominku pełnym ciepła  
Każdy serce ogrzać może.

Ogrom ciepła z serca płynie  
Gdy siadamy do Wigilii  
Gdy łamiemy się oplatkiem  
W tak doniosłej pięknej chwili.

I modlitwę dziękczynną do Boga niesiemy  
Za wszystkie dary przez nas otrzymane  
Wigilijne potrawy z smakiem kosztujemy  
Przy choince kolędy z radością śpiewamy.

Potężna lśniaca gwiazda z choineczki „bije”  
Ona jest symbolem, że Jezus wciąż żyje.  
Że znów się narodził w stajence na sianku  
Więc idźmy dać mu pokłon w nocy czy o poranku.

Zaśpiewajmy mu cichutko  
Lulajże Jezuniu  
Złożmy nasze dary  
Pokłońmy się niziutko.

/Zofia Więciorkowska /

*W żłóbeczkę na sianeczkę Syn Boży leży tu  
Pokłońmy się niziutko i złożmy dary Mu  
Zaśpiewajmy cichutko Lulaj Jezuniu nam  
My Cię bardzo kochamy żeś się narodził nam.*



*Błogosławionych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz samych radosnych chwil w nadchodzącym roku 2025  
rodzinie, znajomym oraz całej Polonii życzą  
Zosia i Andrzej Węciorkowski  
wraz z dziećmi i ich rodzinami*



**Owens, Schine,  
& Nicola, P.C.**

Legal Services Since 1928

KONSULTACJA SPRAWY

**BEZPŁATNA**

Ponad 20 lat  
doświadczenia

**OBRAŻENIA CIAŁA**

Wypadki samochodowe  
Upadki i poślizgnięcia  
Pogryzienia przez psa

**ODSZKODOWANIA  
PRACOWNICZE**

**DUI**

**KUPNO I SPRZEDAŻ  
NIERUCHOMOŚCI**

**PRAWO RODZINNE**

- rozwody
- opieka nad dzieckiem
- alimenty
- mediacje
- ostatnia wola testamentu



**LISA PYTERAK MAINOLFI**

**ADWOKAT  
MÓWIĘ PO POLSKU**

799 Silver Ln  
Trumbull, CT 06611  
(203) 375 0600

17 Lenox Place  
New Britain, CT 06050  
(203) 375 0600



**Mojatvpl.com**

**NAJLEPSZA POLSKA TELEWIZJA**



Tylko 69 centów  
na dzień

~~\$750~~ **sale**  
**\$250** /ZA ROK

**24/7**  
*Obsługa klienta*

+1 (860) 281-1531  
info@mojatvpl.com  
www.Mojatvpl.com



*Aby Święta były wyjątkowymi dniami w roku,  
by choinka w każdych oczach zalsniła blaskiem,  
By kolacja wigilijna wniosła w serca spokój  
a radość pojawiała się z każdym nowym brzaskiem.  
By prezenty ucieszyły każde smutne oczy,  
by spokojna przerwa ukoїła złość.  
By Sylwester zapewnił szampańską zabawę,  
a kolędowych śpiewów nie było dość!  
Życzenia Bożonarodzeniowe*

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz  
samych radosnych dni w nadchodzącym roku 2025  
rodzinie, znajomym  
życzy  
BARBARA I PAWEŁ MROZIK wraz z DZIEĆMI**



Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw  
Zagranicznych w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy  
za Granicą 2023 ogłoszonego  
przez Kancelarię Prezesa Rady  
Ministrów



Ministerstwo  
Spraw Zagranicznych



**REPREZENTACJA przed IRS'em w języku polskim**

AUDYTY - BŁĘDNE NALICZANIA - WINDYKACJE - ZAJĘCIA MAJĄTKU

**Barbara Mrozik, EA - Enrolled Agent**  
Rozmawiam po Polsku

Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej  
przez amerykański URZĄD SKARBOWY

203 301 0555 biuro, 203 515 5709 cell, email: mgrouptax@gmail.com

**Potrzebujesz pomocy zadzwoń! Samemu nie podejmuj walki z IRS!**



*Przy wigilijnym stole łamiąc opłatek Święty,  
wspomnijcie, że dzień radosny w miłości jest poczęty,  
że jak mówi Wam wszystkim dawne odwieczne orędzie  
w pierwszą na niebie gwiazdkę Bóg w Naszym  
domu zasiądzie.*



Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
przepełnionych spokojem, miłością i  
rodzinnym ciepłem  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2025  
Uczniom, Rodzicom, Nauczycielom, Absolwentom oraz  
Duchowieństwu  
Parafii Najświętszego Imienia Jezus w Stamford  
życzy  
Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, Zarząd i Rada Rodziców  
Polskiej Szkoły Sobotniej  
im. Adama Mickiewicza w Stamford

## STAN FURNITURE

meble klasyczne i nowoczesne

**Polski sklep meblowy**

**OTWARTY**  
w nowej lokalizacji  
**387 West Main St.**  
**New Britain, CT 06053**

**Tel. 860-817-6225**  
**superliving@sbcglobal.net**



# POLISH HELPING HANDS



*Zdrowych i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz  
Szczęśliwego 2025 Roku!!!!*

**ZAJMUJEMY SIĘ OPIEKĄ NAD OSOBAMI STARSZYMİ.  
WIĘC JEŚLI TO JEST TWOIM POWOŁANIEM, PRZYJDŹ DO NAS.**

Zapewniamy bardzo  
dobre warunki pracy!

15 New Britain Ave,  
Unionville, CT06085

**TEL. 860-404-0499**

## POLSKIE DELIKATESY BALTYK DELI



**POLECAMY:**  
Produkty mięsne,  
przetwory mleczne, pieczywo  
Ciasta i słodczy  
Napoje i artykuły spożywcze  
Zioła i kosmetyki  
Duży wybór polskiego piwa  
Polska prasa  
Wysyłamy paczki



Przyjmujemy również zamówienia na:  
**KARPIA I PSTYRAGA do 20 GRUDNIA!!**

**U NAS MOŻESZ ZAMÓWIĆ:**

- koszyk świąteczny
- Talerz z wędliną
- Talerz z ciastem

**DUŻY WYBÓR ŚWIĄTECZNYCH SŁODYCZY**

**ZAPRASZAMY NA ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNE ZAKUPY**

12.21.24 Sobota 8PM-4PM  
12.22.24 Niedziela 9AM-2PM  
12.23.24 Poniedziałek 8AM-6PM  
12.24.24 Wtorek 8AM-2PM  
12.25.24 Środa ZAMKNIĘTE  
12.26.24 Czwartek ZAMKNIĘTE  
12.27.24 Piątek 6AM-6PM  
12.28.24 Sobota 8AM-3PM  
12.29.24 Niedziela - ZAMKNIĘTE  
12.30.24 Poniedziałek 9AM-3PM  
12.31.24 Wtorek 8AM-3PM  
01.01.2025 ŚRODA - Zamknięte  
01.02.2025 CZWARTEK - 8AM-6PM



**STATION HOUSE SQUARE**  
2505 MAIN ST. STRATFORD, CT 06615  
**TEL. 203 386 9400**

**SKLEP CZYNNY:**  
WTOREK, ŚRODA, CZWARTEK 8:00AM-6:00PM,  
PIĄTEK 8:00AM-6:00PM, SOBOTA 8:00AM-3:00PM,



Taka noc przypada tylko raz do roku,  
przynosi radość i niebiański Pokój.  
Dzieciątko małe w żółtku już leży,  
kto tylko może, do niego bieży.  
W miłości, szczęściu i pomyślności.

**Klientom**  
BALTYK DELI z Stratford  
POLONII, przyjaciółom i znajomym  
życzymy roku 2025 pełnego radości.  
Niech przyniesie on tę odrobinę  
szczęścia, która sprawi, że wszystkie  
podjęte działania zakończą się sukcesem.  
**Właściciele i Personel obsługi**

**„CHAMELEON”**  
European Skin,  
Hair and Nail Care  
200 Ferry Blvd.  
Stratford, CT 06615  
Tel.(203) 375 1747

**Godziny otwarcia:**  
Wt. 9AM – 5PM  
Środa i Czwartek 9AM – 7PM  
Piątek 9AM – 5PM  
Sobota 8AM – 4PM  
Poniedziałek i Niedziela ZAMKNIĘTE

**ZABIEGI KOSMETYCZNE**  
- TERAPEUTYCZNY MASAŻ  
- PEDICURE i MANICUE  
- USŁUGI FRYZJERSKIE  
- HENNA NA BRWI I RZĘSY

**Szczęśliwego Nowego Roku 2025**

**Proszę pytać o Ritę**

**ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU**

## LUCKY DISCOUNT LIQUOR

Next to - w sąsiedztwie C Town Supermarket and Lasowiak Deli

1.75ml Sobieski 80" 22.99+  
1 litr Sobieski 80" 16.99+  
750ml Sobieski 80" 13.99+  
750ml Dalkowski Chocotella Liq. 16.99+

Padarewski Polish Vodka 20.99  
750 ml Tanager Sterling Vodka 16.99+  
750 ml Żoładkowa Gorzka Orange 18.99+  
750 ml Żubrówka Bison 30.99+

1 litr Zalewkowa Gorzka 18.99+  
750 Nalewka Lwowska/Cherry Liqueur 17.99+  
750 ml Siłwowska - Plum 16.99+  
1.75ml Soplica 23.99+  
750 ml Advocat 18.99+

750ml Luksusowa 14.99+  
1.75ml Luksusowa 26.99+  
750 ml Soplica all flavors 14.99+  
750 ml Belvedere (Reg&Fla) 29.99+  
1.75ml Belvedere (Reg&Fla) 54.99+

1.75ml Finlandia 29.99+  
750ml Finlandia 16.99+  
750ml Ciroc all flavor 31.99+  
1.75 ml Ciroc all flavor 52.99+

750ml Becherovka 30.99+  
750ml JW Red Label 24.99+  
1lit JW Red Label 31.99+  
1.75ml JW Red Label 37.99+

750ml JW Double Black Label 36.99+  
750ml JW Black Label 33.99+  
750ml Chopin Vodka 30.99+  
oraz wiele innych gatunków alkoholi i win

1.75 ml Spirytus Rektyfikowany 49.99+  
Rectified Spirit  
750 ml Spirytus Rektyfikowany 23.99+  
Rectified Spirit  
Bocian Vodka 19.99+  
Bocian Premium Vodka 20.99+  
Bocian Cherry&Black Current 19.99+  
750ml Wisniowka - 80 Cherry Liqueur 14.99+  
750ml Wiśniak - 70 Cherry Liqueur 12.99+  
750ml Nuen Wisniowka 100proof 14.99+  
750ml R.Jellinck Plum Brandy Honey 34.99+  
750ml R.J Gold Plum Brandy Slivovitz 10 yrs 45.99+  
750ml R.J Plum Brandy Slivovitz 5 yrs 29.99+  
750ml Nalewka Bab(Cherry, Honey, Peach, Raspberry) 16.99+  
Kagor Red Desert Wine 10.99  
Benediktiner Beer 4 pk 7.99  
Zetecy Lezak Beer 4 pk 7.99

We carry Import & Domestic Lique & Beer & Wine  
Posiadamy również w sprzedaży importowane i krajowe  
alkohole, piwo i wino

**Zapraszamy na świąteczno - noworoczne zakupy**

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2025 Merry Christmas and Happy New Year 2025.

**Sklep czynny od Poniedziałku do Niedzieli**  
Pon.-Sob. - 10:00AM - 10:00PM, Niedziela 10:00AM- 6:00PM

**Tel. 203 378 4000**

**330 Boston Avenue, Stratford, CT 06614**

# Ciekawostki

## Pierwsza kartka świąteczna

Pierwsza kartka świąteczna powstała w 1843. Na pomysł pierwszej oficjalnej kartki bożonarodzeniowej wpadł Sir Henry Cole, brytyjski działacz społeczny. Nie chciał on pisać tego samego tekstu z życzeniami na kilkuset kartkach papieru, dlatego stwierdził, że przydałby się gotowy obrazek z tekstem. Projekt kartki zlecił artyście Johnowi Callotowi Horsleyowi. Horsley narysował kartkę przedstawiającą grupę dzieci śpiewających kolędę. Na odwrocie kartki znajdował się tekst życzeń świątecznych. Pomysł kartki przypadł do gustu odbiorcom. Dziś dziwiłoby jednak to, że wśród radosnej, świętującej grupki na obrazku znalazło się także dziecko ...pijące wino.

## Dekorowanie choinki

Zwyczaj dekorowania choinki ma swoje korzenie w niemieckich tradycjach świątecznych, które sięgały XVII wieku. W Niemczech wierzono, że drzewa iglaste, takie jak jodła czy świerk, mają magiczne właściwości i mogą chronić przed złymi duchami. W okresie zimowym, kiedy dni były krótkie i ciemne, choinki miały przynosić nadzieję i radość. Dekorowanie choinki miało również symbolizować nadzieję na nadchodzącą wiosnę. W Polsce zwyczaj ubierania choinki pojawił się w XIX wieku wraz z żołnierzami pruskimi, którzy stacjonowali w zaborze pruskim.

## Piosenki świąteczne

Kolędy są ważnym elementem kultury świątecznej. Pełnią funkcję religijną, a także rozrywkową. Przywołują atmosferę świąt i pomagają w tworzeniu świątecznego klimatu. Większość kolęd jest napisana w języku łacińskim, angielskim lub niemieckim. Pierwsza kolęda została napisana przez św. Franciszka z Asyżu w XIII wieku. Kolęda nazywa się „Cantique de Noël” i opowiada o narodzinach Jezusa Chrystusa. Najpopularniejsza kolęda świata to „Cicha noc”. Kolęda została napisana w 1818 roku przez Franza Grubera. W Polsce najpopularniejszą kolędą jest „W żłobie leży” napisana w XV wieku, jest ona też uważana za najstarszą polską kolędę.

## Święty Mikołaj

Legenda o Świętym Mikołaju wywodzi się z historii o biskupie Miry, żyjącym na przełomie III i IV wieku na terenie dzisiejszej Turcji. Był on człowiekiem znanym ze swojej dobroci i hojności. Często pomagał biednym i potrzebującym, a także chronił słabszych. Legendy o dobrych czynach św. Mikołaja szybko się rozprzestrzeniły. Wizerunek Świętego Mikołaja, który znamy dzisiaj, ukształtował się w średniowieczu. W tym okresie zaczęto przedstawiać go jako starszego mężczyznę o długiej białej brodzie, który nosi czerwony płaszcz i czapkę. Ten wizerunek został spopularyzowany przez reklamy Coca-Coli w latach 30. XX wieku.

## Ciekawostki o Świątach

Czy wiecie, że...

1. Święta Bożego Narodzenia są drugim, najczęściej obchodzonym świętem na świecie. Pierwszym jest Nowy Rok.
2. Strojenie choinki jest jedną z najmłodszych tradycji. Światelka są symbolem przyjścia Jezusa na świat, a kolor zielony symbolizuje nadzieję i wieczną zieleń.
3. Pierwszą udekorowaną choinkę na Boże Narodzenie miano pokazać w łotewskiej Rydze w 1510 roku.
4. Pierwsza drukowana wzmianka o udekorowanym świerku pochodzi z 1531 roku i pojawiła się w Niemczech.
5. Uważa się, że pierwszym prezydentem, który umieścił choinkę w Białym Domu był Franklin Pierce (1853-1857).
6. Najdroższa choinka na świecie kosztowała ponad 11 milionów dolarów i została ustawiona w Emiratach Arabskich.
7. Najwyższą naturalną choinką była 67-metrowa dagleżja, ustawiona w 1950 roku w Centrum Handlowym Northgate w Seattle.
8. Amerykańska oficjalna narodowa choinka świąteczna znajduje się w parku narodowym King's Canyon w Kalifornii. Choinka, ma ponad 90 metrów wysokości.
9. Pierwszą sztuczną choinkę stworzyli nasi zachodni sąsiedzi. Niemieckie drzewko było wykonane przy użyciu barwionych gęsiich piór.
10. Najwyższym sztucznym drzewkiem była choinka licząca 73 metry, ustawiona w stolicy Sri Lanki w 2016 roku.
11. W 1895 roku po raz pierwszy użyto elektrycznych światełek choinkowych.
12. Pierwsze komercyjne kartki bożonarodzeniowe zostały zamówione przez urzędnika Sir Henry'ego Cole'a w Londynie w 1843 roku.
13. Tylko w samych Stanach Zjednoczonych każdego roku wysyła się ponad 3 miliardy świątecznych kartek. Dużo, biorąc pod uwagę, że dziś modne jest załatwianie takich spraw przez Internet.
14. Pierwszy świąteczny znaczek pocztowy wydano w 1962 roku w Stanach Zjednoczonych.
15. Pierwszą szopkę bożonarodzeniową stworzył św. Franciszek z Asyżu. Miała walor edukacyjny, bo dzięki niej zakonnik opowiadał ludziom historię tych niezwykłych świąt i łatwiej było zrozumieć słuchaczom istotę Bożego Narodzenia.
16. Słowo „kolęda” w rzeczywistości oznacza taniec lub pieśń uwielbienia i radości. Niegdyś kolędy były śpiewane przez wszystkie cztery pory roku, ale tradycja śpiewania ich tylko na Boże Narodzenie jest jedyną, która przetrwała.
17. Najbardziej popularną kolędą jest „Cicha noc”. Jest znana na całym świecie i tłumaczona w ponad 300 językach.
18. „Cicha noc” została po raz pierwszy zaśpiewana w ramach nabożeństwa kościelnego w Austrii. Użyto gitary, ponieważ organy kościelne były tak



bardzo zardzewiałe, że nie można było na nich grać.

19. Pierwsza polska kolęda pochodzi z roku 1424 - mowa tutaj o „Zdrów bądź królu anielski”. Z XV wieku pochodzi również popularna „Anioł pasterzom mówił”.

20. Słynne „Jingle Bells” zostało napisane w 1857 roku przez Jamesa Lorda Pierponta na Święto Dziękczynienia, a nie na Boże Narodzenie. Piosenka została napisana i wydana pod tytułem „One Horse Open Sleigh”.

21. Jedną z najpopularniejszych świątecznych dekoracji na świecie są białe-czerwone cukierki w kształcie pasterskiej laski. Pierwsze słodczyce tego typu wyprodukowano w XVII wieku w niemieckiej Kolonii, aby podczas kościelnych ceremonii rozdać je dzieciom, żeby siedziały cicho.

22. Największa na świecie skarpeta



na prezenty mierzyła 32,56 metra długości i była szeroka na 14,97 metra. Ważyła tyle, co pięć dorosłych reniferów i pomieściła blisko 1000 prezentów. Wykonana została przez dzieci w Londynie dnia 14 grudnia 2007 r.

23. Amerykańscy naukowcy obliczyli, że Mikołaj musiałby odwiedzić 822 domy na sekundę, aby dostarczyć wszystkie prezenty w Wigilię.

24. Tylko 13% rodzin w Wielkiej Brytanii zawsze uczęszcza do kościoła w dniu Bożego Narodzenia. 27% rodzin siada, aby obejrzeć Mowę Królowej.

25. Brytyjczycy podczas jedzenia świątecznego obiadu mają na swych głowach korony wykonane z papieru. Są one najpierw zapakowane w Christmas Cracker, czyli kartonową rolkę owiniętą w kolorowy papier. Przypomina to wtedy duży cukierek. Christmas Cracker, stanowi tradycyjny element przyjęć i obiadów bożonarodzeniowych w Wielkiej Brytanii. Crack, czyli pęknięcie wzięło się od tego, że przy jego otwieraniu - zgodnie ze zwyczajem przez dwie osoby, poprzez jednoczesne pociągnięcie za oba końce - słychać trzask.

26. Zwyczaj pozostawiania przy stole dodatkowego nakrycia najprawdopodobniej pochodzi z Portugalii, gdzie podczas wieczerzy wigilijnej zostawiano puste nakrycia dla osób już nieżyjących.

27. W Japonii panuje tradycja jedzenia w Wigilię popularnego na świecie... KFC

28. W Boliwii w Wigilię Bożego Narodzenia odprawia się mszę, na które wierni przychodzą z kogutami - Boliwijczycy wierzą bowiem, że kogut jako pierwsze zwierzę obwieścił narodziny Chrystusa.

A.Z.

## WYCIECZKI z MARION (Travel with Marion)

### SYLWESTER (NEW YEARS EVE) 31 GRUDNIA (WTOREK)

**\$79.00**

**ATLANTIC CITY – RESORTS CASINO/ BONUS  
BONUS \$20 FOOD & \$20 SLOT PLAY**

**WYJAZD Z NEW BRITAIN 12:00 południe  
WYJAZD z CASINO 12:30am (po północy)**

**56 osobowy autobus z Dattco**

#### BILETY KUPISZ

**New Britain – Agnieszka - Everest Travel (Polish)  
213 Broad St. (860) 223-0142**

**New Britain - Irena - Polish - (860) 502-4439  
Bristol - Marion – English Only – Cell (860) 620-7126**

## Postulują wprowadzenia podatku od latania. Fatalne wieści dla podróżnych

Będziemy płacić podatek za latanie samolotem? Zrzeszająca organizacje ekologiczne sieć Stay Grounded apeluje do Unii Europejskiej o wprowadzenie nowej daniny. Pieniądze w ramach podatku od latania miałyby być zależne od ilości odbywanych podróży samolotem w ciągu roku. Jak wylicza portal rynek-lotniczy.pl, dziesiąty wiązałby się z obowiązkiem zapłaty nawet kilku tysięcy euro dodatkowo.



Nadchodzi podatek od latania?

Przepisy lotnicze w Unii Europejskiej niedługo zmieniać się na niekorzyść pasażerów? Stay Grounded, sieć zrzeszająca organizacje ekologiczne, dąży do obciążenia podróżnych zupełnie nowym podatkiem. Pieniądze, jakie zniknęłyby z kieszeni, nie są małe. O co dokładnie chodzi?

Branżowy portal rynek-lotniczy.pl alarmuje, iż już niedługo w życie może wejść niekorzystne dla podróżnych prawo. Nowym podatkiem byłoby objęcie pasażerowie korzystający z lotów lotniczych, którzy odbywają więcej niż jedną podróż lotniczą w ciągu całego roku.

Stay Grounden postuluje, by Unia Europejska wprowadziła progresywny podatek. Należność zwiększałaby się w stosunku do liczby odbytych lotów. W założeniu sieci organizacji ekologicznych zwolniony z podatku w ciągu 365 dni roku byłby tylko jeden lot w obie strony. Z każdym kolejnym odbytym rejsiem dodatkowa opłata zwiększałaby się progresywnie.

Początkowa stawka naliczana od trzeciego lotu wynosiłaby 50 euro. Niemniej już czwarty lot byłby związany z podatkiem wynoszącym 100 euro. Przy szóstym rejsie samolotem z kieszeni podróżnego zniknęłoby dodatkowe 500 euro. Dziesiąty lot w ciągu roku zaowocowałby naliczeniem daniny wynoszącej kilka tysięcy euro.

Sieć organizacji ekologicznych w postulatach kierowanych w stronę Unii Europejskiej wskazuje, że podatek od latania mógłby zostać sukcesywnie modyfikowany nie tylko w zależności od liczby odbytych lotów. Stay Grounded wskazuje, że większymi opłatami powinni zostać obciążeni pasażerowie klasy biznes i pierwszej oraz osoby korzystające z tras długodystansowych. Zmiany mają przynieść rocznie łącznie 51 mld euro.

Pieniądze pobierane w ramach proponowanego podatku byłyby kierowane do specjalnego funduszu. Pomysłodawcy chcą, aby środki były przekazywane na wspieranie zielonej infrastruktury transportowej. Planem jest zapisanie tego celu w formie statutowej. Branżowy portal zauważa jednak, że kolejne regulacje i opłaty doprowadzają do zmian niekorzystnych dla sektora lotnictwa.

Proponowany podatek od latania forsowany w Unii Europejskiej jest zdaniem portalu rynek-lotniczy.pl szkodliwy dla całej branży. Już teraz linie lotnicze borykają się z problemami dotyczącymi rentowności i konkurencyjności. Wynikać ma to bezpośrednio z kolejnych regulacji nakładanych na przewoźników. Coraz droższe bilety lotnicze i dodatkowe opłaty doprowadzić mogą do znacznego zmniejszenia się liczby podróżnych, a to związane jest ze zlikwidowaniem wielu miejsc pracy.

Dodatkowo w odniesieniu do proponowanego podatku wskazano, iż branża lotnicza emituje niecałe 2,5 proc. światowej emisji dwutlenku węgla. „Znacznie więcej zanieczyszczeń do atmosfery generuje m.in. przemysł tekstylny czy transport drogowy - a mimo to w społeczeństwie zakorzeniła się zmanipulowana informacja, że to lotnictwo jest największym trucicielem planety” - podkreśla portal rynek-lotniczy.pl.

## Przełom w Czechach. Zawarli umowę z Watykanem



Kard. Pietro Parolin.

Republika Czeska zawarła konkordat z Watykanem. Premier Petr Fiala i watykański sekretarz stanu kardynał Pietro Parolin podpisali w czwartek umowę regulującą stosunki między Pragą i Stolicą Apostolską. Czechy są jednym z ostatnich krajów europejskich, który nie miał jeszcze uregulowanych umową relacji z Watykanem.

Dokument musi zostać ratyfikowany przez parlament Czech i podpisany przez prezydenta. W 2003 roku parlament w Pradze nie zatwierdził traktatu, ponieważ uznał, że umowa podważa równość kościołów w republice. Jeśli tym razem dokument zostanie ratyfikowany, Czechy dołączą do 64 krajów, w tym 25 europejskich, które zawarły podobne umowy ze Stolicą Apostolską.

Premier Fiala powiedział, że umowa odzwierciedla stan dwustronnych relacji z Watykanem, a jego rząd przewidywał zawarcie konkordatu w swoim programie. W umowie zapisano m.in., że Republika Czeska gwarantuje prawo do odmowy służby wojskowej i odmowy świadczenia usług medycznych ze względu na sumienie lub religię na warunkach zgodnych z prawem.

Konkordat przewiduje, że małżeństwa zawarte w Kościele katolickim mają taką samą ważność i takie same konsekwencje prawne, jak małżeństwa zawarte w urzędach stanu cywilnego.

Republika Czeska i Kościół mają również współpracować w zakresie ochrony i zachowania dziedzictwa kulturowego. Umowa określa pozycję kapelanów w szpitalach, więzieniach i armii. Premier podkreślił, że nie reguluje ona stosunków majątkowych państwa z Kościołem katolickim.



Według kard. Parolina najważniejszym elementem porozumienia jest wspólne zobowiązanie do przestrzegania podstawowych praw człowieka, a wolność praktykowania wiary bez obaw jest właśnie takim prawem.

Kardynał docenił Republikę Czeską za jej zaangażowanie w przestrzeganie praw człowieka. Fiala i sekretarz stanu rozmawiali również o sytuacji na świecie, w tym o najważniejszych konfliktach zbrojnych.

## Wyciekł plan najbogatszych państw. Zakończenie wojny nie pomoże Rosji



Spotkanie ministrów państw G7 w Neapolu

G7 zamierzają zatrzymać zamrożone rosyjskie aktywa po zakończeniu wojny w Ukrainie - donosi japoński dziennik „Nikkei”. Informację potwierdziło kilku unijnych urzędników. Rosyjskie aktywa zostały zamrożone w ramach sankcji. Rosja, aby je odzyskać, będzie musiała spełnić jeszcze jeden warunek.

Oficjalny komunikat w sprawie rosyjskich aktywów ma zostać opublikowany jeszcze w październiku.

„Potwierdzamy, że suwerenne aktywa Rosji w naszych jurysdykcjach pozostaną unieruchomione, dopóki Rosja nie zakończy agresji i nie zapłaci za szkody wyrządzone Ukrainie” - brzmi projekt oświadczenia przygotowanego przez Włochy, które w tym roku pełnią rolę przewodniczącego G7.

W skład grupy, oprócz Włoch, wchodzi: Kanada, Francja, Niemcy, Japonia, Wielka Brytania i Stany Zjednoczone. Ministrowie obrony tych państw spotkali się wraz z przedstawicielami Unii Europejskiej i NATO kilka dni temu w Neapolu.

Projekt zakłada wspólne finansowe wsparcie Ukrainy w postaci pożyczki na kwotę 50 mld dolarów. Decyzję o przekazaniu podjęto podczas czerwcowego szczytu. Nadal prowadzone są negocjacje co do szczegółów wsparcia. Pożyczka ma być spłacana z zysków, które generują zamrożone rosyjskie aktywa.

Według doniesień medialnych Stany Zjednoczone są gotowe zaoferować

Ukrainie do 20 mld dolarów w ramach pożyczki G7.

BBC poinformowało, że Wielka Brytania dołoży do wspólnej puli pożyczkowej prawie 3 mld dolarów. Kanclerz skarbu Rachel Reeves przekazał, że pieniądze trafią na Ukrainę najszybciej jak to możliwe.

## Szef Bielsatu stracił rodzinny dom. Zemsta białoruskiego reżimu

Białoruskie służby zarekwirowały stuletni, drewniany dom, w którym wychowywał się p.o. dyrektora Telewizji Bielsat Aleksy Dzikawicki. - Nawet stalinowskie władze nie zabrały domu, który sto lat temu zbudował mój dziadek - skomentował. Budynek został zarekwirowany na podstawie decyzji śledczego.

Jak przekazał Bielsat, informacja o zarekwirowaniu domu Aleksego Dzikawickiego została wpisana do państwowego rejestru nieruchomości i gruntów Białorusi. W związku z tym nie można go ani sprzedać, ani przekazać.

Nieruchomość - drewniana, stuletnia chata po Pińskiem na białoruskim Polesiu - należała do dziadków dziennikarza, a następnie do jego rodziców. Sam p.o. dyrektora Telewizji Bielsat spędził tam wczesne dzieciństwo.

- Nawet stalinowskie władze nie zabrały domu, który sto lat temu zbudował mój dziadek - „wróg ludu”, więzień gułagu. Wysłali go do obozu, ale dom zostawili - powiedział, cytowany przez Bielsat.

Dzikawicki podkreślił, że „dom od dawna był na niego zapisany”. - Tam się wychowywałem do czasu pójścia do szkoły. Stamtąd odprowadzałem na cmentarz dziadków i rodziców. To najdroższe mi miejsce - opisywał, wspominając, że w pewnym momencie, dzięki uprzejmości jego dziadków, chata była miejscem nauki, zanim we wsi zbudowano szkołę.

Choć nie podano oficjalnie czego dotyczy oskarżenie Dzikawickiego, Bielsat podejrzewa, że białoruskim władzom chodzi o działanie w ramach „formacji ekstremistycznej”, jaką w oczach reżimu ma być stacja.

Bielsat podkreśla, że w takich przypadkach białoruskie władze wydają wyroki więzienia (w przypadku emigrantów politycznych są to wyroki zaoczne), jednocześnie odbierając im nieruchomości na terenie kraju, jak było to w przypadku Swiatłany Cichanouskiej.

Stacja przypomina, że obecnie w więzieniach przetrzymywanych jest 13 współpracowników telewizji niezależnej od reżimu w Mińsku.

Źródło: PAP, Interia

Opracowanie Andrzej Więciorkowski

## Wymiana kandydata na prezydenta? Kaczyński zabrał głos



Jarosław Kaczyński ocenił w rozmowie z telewizją wPolsce24.pl prekampanię prowadzoną przez Karola Nawrockiego. — Mogę powiedzieć, że idzie nadspodziewanie dobrze — stwierdził prezes PiS. Odniósł się także do ewentualnej wymiany kandydata.

Prezes PiS był pytany o medialne spekulacje na temat możliwej wymiany kandydata na prezydenta i stwierdził, że „to jest gra (...) nieczysta, nieładna i ciągnąca się już od dłuższego czasu, która nic wspólnego z nami nie ma”.

Karol Nawrocki — prezes Instytutu Pamięci Narodowej i były dyrektor Muzeum II Wojny Światowej w Gdańsku, jest kandydatem w przyszłorocznych wyborach prezydenckich z poparciem PiS, a politycy tej partii mówią, że jest on kandydatem bezpartyjnym, obywatelskim, popieranym przez ich partię.

Nie ma żadnego zamysłu odnoszącego się do zmiany kandydata

— powiedział w rozmowie z telewizją wPolsce24.pl Jarosław Kaczyński. Dodał, że „musiałoby się coś stać, jakaś tragedia, coś zupełnie nieprzewidzianego”. — Ale oczywiście nie zakładamy tego. To jakieś promilowe szanse na jakieś nieszczęście — dodał. Karol Nawrocki poinformował już, że szefem jego sztabu wyborczego będzie Paweł Szefernak — poseł PiS, były wiceszef MSWiA.

— Chcieliśmy przełamać to wszystko, co jest związane z partyjnością, więc kandydat, który nie jest członkiem partii politycznej, jest człowiekiem niezależnym. W porównaniu do Nawrockiego prezydent Warszawy (Rafał Trzaskowski — red.) jest wiceprzewodniczącym PO. Jednocześnie Nawrocki to człowiek, który jest zdecydowany, żeby stanowczo zabiegać o polskie sprawy, a więc żeby nie poddawać się płynięciu w głównym nurcie, z jakim mamy do czynienia w wykonaniu koalicji 13 grudnia — mówił z kolei wiceprezes PiS Mariusz Błaszczak w Radiu Maryja w poniedziałek 25 listopada.

## Wybuch rosyjskiego pocisku jądrowego w Warszawie. Naukowiec obliczył, ilu by zginęło

Ponad 1,3 mln osób zginęłoby, a 950 tys. zostałoby rannych, gdyby doszło do ataku na Warszawę z użyciem rosyjskiego pocisku jądrowego R-36M2 — czytamy w czwartek na łamach amerykańskiego „Newsweeka”. Skutki ataków na główne miasta Europy oszacował historyk technologii nuklearnej prof. Alex Wellerstein.

W tygodniku podkreślono, że rosyjski pocisk R-36M2 to „jeden z największych i najpotężniejszych międzykontynentalnych pocisków balistycznych, jakie kiedykolwiek zbudowano”. Szacuje się, że może

on wystrzelić ładunki o mocy odpowiadającej 20 megatonom trotylu, a jego zasięg wynosi do 16 tys. km.

Promień kuli ognia, znajdujący się w epicentrum wybuchu, to obszar ponad 39 km kwadratowych, w którym ciepło wzrosłoby do milionów stopni Celsjusza. Kolejny promień obejmuje około 1100 km kwadratowych — tu doszłoby do poważnych zniszczeń budynków oraz rozległych pożarów. Każda osoba znajdująca się w trzecim kręgu o powierzchni ponad 6100 km kwadratowych byłaby narażona na oparzenia trzeciego stopnia, co może skutkować bliznami, niepełnosprawnością lub amputacjami. W promieniu 9 tys. km kwadratowych od miejsca wybuchu można spodziewać się pęknięcia szyb, które spowodują obrażenia wśród ludzi.

**Według redakcji „Newsweeka”, w ciągu 24 godzin w obszarze symulowanej detonacji pocisku znalazłoby się średnio 3 117 151 mieszkańców Warszawy i okolic. W sumie zginęłoby 1 371 450 osób, a 957 820 zostałoby rannych.**



*Zasięg potencjalnego wybuchu rosyjskiego pocisku R-36M2 w Warszawie*

Władimir Putin zatwierdził 19 listopada znowelizowaną doktrynę nuklearną, zgodnie z którą „krytyczne zagrożenie” suwerenności i integralności terytorialnej Białorusi i Rosji może stanowić podstawę do użycia broni jądrowej. „Odstraszanie nuklearne” może być prowadzone „przeciwko potencjalnemu przeciwnikowi, co oznacza poszczególne państwa i koalicje wojskowe bloków, które uważają Federację Rosyjską za potencjalnego przeciwnika i posiadają broń jądrową lub inne rodzaje broni masowego rażenia bądź znaczący potencjał bojowy sił ogólnego przeznaczenia” — głosi znowelizowany dokument.

Tego samego dnia wojska ukraińskie potwierdziły użycie amerykańskich pocisków ATACMS o zasięgu około 300 km przeciwko celom znajdującym się na terytorium Rosji. Na zmianę decyzji prezydenta USA Joe Bidena w sprawie zastosowania rakiet miało wpłynąć rozmieszczenie na froncie przez Rosję północnokoreańskich wojsk lądowych.

Wiceprzewodniczący Rady Bezpieczeństwa Rosji i były prezydent tego kraju Dmitrij Miedwiediew wyraził we wtorek pogląd, że USA „poważnie dyskutują na temat konsekwencji przekazania broni jądrowej Kijowowi”. „Nie planujemy wyposażać Ukrainy w broń nuklearną” — odpowiedział na ten komentarz Biały Dom, cytowany przez „Newsweek”.

## Prawie 1800 zł świadczenia na emeryturze. Trzeba złożyć specjalny wniosek

Osoby, które poświęciły życie wychowaniu czwórki lub większej

liczby dzieci, mogą liczyć na dodatkowe wsparcie finansowe od państwa. Istnieje możliwość otrzymania prawie 1800 zł miesięcznie, ale wymaga to złożenia odpowiedniego wniosku. Wyjaśniamy, na czym polega program „Mama 4 plus” i jak ubiegać się o świadczenie.

Program „Mama 4 plus” to świadczenie wprowadzone ustawą z 31 stycznia 2019 roku o rodzicielskim świadczeniu uzupełniającym. Świadczenie to jest formą uznania dla trudu i poświęcenia rodziców, którzy zrezygnowali z kariery zawodowej na rzecz opieki nad dziećmi.

Program jest odpowiedzią na potrzebę wsparcia finansowego dla tych, którzy nie mogą liczyć na emeryturę lub ich świadczenie jest niższe od minimalnego. Kwota dodatku podlega corocznej waloryzacji. Od marca 2024 wynosi 1780,96 zł brutto, czyli 1621 zł netto.

O świadczenie mogą ubiegać się kobiety, które ukończyły 60 lat oraz mężczyźni w wieku 65 lat, pod warunkiem, że wychowali co najmniej czworo dzieci. Dotyczy to zarówno rodziców biologicznych, jak i adopcyjnych. Ważnym kryterium jest brak niezbędnych środków do życia, czyli sytuacja, w której osoba nie ma prawa do emerytury lub renty albo gdy wysokość tych świadczeń jest niższa od najniższej emerytury. Świadczenie nie przysługuje jednak osobom, którym sąd odebrał władzę rodzicielską.

Wnioski o przyznanie świadczenia rozpatruje Zakład Ubezpieczeń Społecznych lub Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, w zależności od ostatniego miejsca ubezpieczenia wnioskodawcy. Przy ocenie wniosku uwzględniane są również inne okoliczności, takie jak okresy zatrudnienia czy prowadzenia gospodarstwa rolnego. Decyzja o przyznaniu świadczenia jest podejmowana indywidualnie, po analizie sytuacji życiowej i materialnej wnioskodawcy. Program nie przewiduje automatycznego przyznawania dodatku. Konieczne jest spełnienie określonych warunków i złożenie stosownej dokumentacji.

Aby ubiegać się o rodzicielskie świadczenie uzupełniające, należy złożyć wniosek w oddziale ZUS lub KRUS, odpowiednio do miejsca ostatniego ubezpieczenia. Formularze wniosków są dostępne na stronach internetowych tych instytucji oraz w ich placówkach. Do wniosku trzeba dołączyć dokumenty potwierdzające tożsamość oraz fakt wychowania co najmniej czwórki dzieci, takie jak odpisy aktów urodzenia czy orzeczenia sądu w przypadku adopcji.

W niektórych sytuacjach mogą być wymagane dodatkowe dokumenty potwierdzające np. okresy zatrudnienia lub ubezpieczenia. Wniosek można złożyć osobiście, przesłać pocztą tradycyjną lub elektronicznie poprzez Platformę Usług Elektronicznych ZUS. Termin składania wniosków nie został określony; można to zrobić w dowolnym momencie po spełnieniu wymaganych kryteriów.

Po złożeniu wniosku urząd przeprowadza postępowanie wyjaśniające, które może obejmować wezwanie do uzupełnienia dokumentacji lub złożenia dodatkowych wyjaśnień. Decyzja o przyznaniu świadczenia jest wydawana w formie pisemnej i może być od niej wniesione odwołanie do sądu okręgowego. Świadczenie jest



przyznawane od pierwszego dnia miesiąca, w którym został złożony wniosek, nie wcześniej jednak niż od dnia osiągnięcia wieku emerytalnego.

## Wiek Emerytalny po nowemu. Już niedługo szybsza emerytura dla chętnych. Jakie zmiany nastąpią?



Propozycja, która zakłada możliwość przejścia na emeryturę po osiągnięciu określonego stażu pracy, ma na celu uwzględnienie potrzeb osób, które przez wiele lat przyczyniały się do rozwoju gospodarki, ale z różnych powodów nie są w stanie kontynuować pracy do osiągnięcia standardowego wieku emerytalnego. Najnowszy projekt wskazuje, że kobiety po 35 latach pracy oraz mężczyźni po 40 latach pracy mogliby przejść na wcześniejszą emeryturę.

Obecnie prace nad wprowadzeniem emerytur stażowych są kontynuowane w nowym projekcie poselskim opublikowanym dnia 30 stycznia 2024 r. Proponowane rozwiązania różnią się od poprzedniego projektu. Zgodnie z nowym projektem, emerytura stażowa przysługiwać będzie przed osiągnięciem wieku emerytalnego tym ubezpieczonym (urodzonym po dniu 31 grudnia 1948 r.), którzy mają okres składkowy i nieskładkowy wynoszący co najmniej 35 lat dla kobiet i 40 lat dla mężczyzn. Skrócone zatem zostały o 3 lata przewidywane wymagane okresy niż w poprzednim projekcie.

Marszałek Sejmu Szymon Hołownia powiedział, że projekty były procedowane 8 lutego 2024 r. w Sejmie i od tego czasu są w komisjach. - U nas nie ma mrożenia projektów obywatelskich - podkreślił Hołownia.

11 lipca 2024 r., na posiedzeniu Komisji Polityki Społecznej i Rodziny przewodnicząca Katarzyna Ueberhan poinformowała, że projekty w sprawie emerytur stażowych będą rozpatrywane pod koniec lipca.

- Projekt został zaplanowany na koniec lipca w ramach pracy tej komisji - powiedziała.

Podczas posiedzenia przedstawiono opinię Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej na temat emerytur stażowych. Jest ona przychylna dla wprowadzenia rozwiązania od lat postulowanego przez Solidarność.

Nie przedstawiono jednak opinii rządu, o co zabiegali związkowcy

„Nie planujemy podnoszenia wieku emerytalnego” - powiedziała Agnieszka Dziemianowicz-Bąk. Zapytana o zrównanie wieku emerytalnego kobiet i mężczyzn, odpowiedziała: „Nie ma żadnych takich planów”.

Źródło: Głos Koszaliński, Interia, Business Insider Polska, Fakt  
Opracował Andrzej Więciorkowski

PORADNIK DLA KAŻDEGO

## samo życie

w opr. Zofii Więciorkowskiej

# 12 potraw, które powinny znaleźć się na wigilijnym stole

## Wigilijna tradycja

**Dawniej przestrzegano zasady, by ilość potraw była nieparzysta. Dzisiaj jednak nie wyobrażamy sobie prawdziwej tradycyjnej Wigilii bez dwunastu postnych potraw. Dlaczego akurat dwunastu? Zdania, co do tego są podzielone - według wierzeń ludowych nawiązuje to do liczby miesięcy w roku, ale też ma symbolizować 12 apostołów. Co powinno więc znaleźć się na wigilijnym stole?**

### Karp



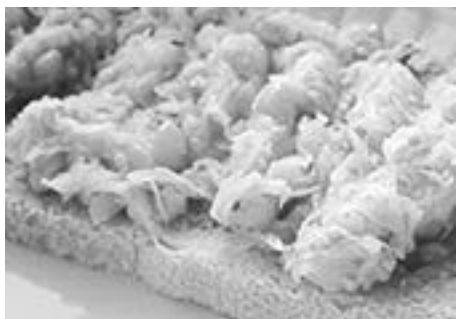
Zdecydowanie najważniejszą potrawą na wigilijnym stole jest ryba. Przypisuje jej się znaczenie religijne, symbolizuje bowiem Chrystusa i odradzanie się życia. Tego wieczoru najczęściej jemy karpia, który jest typowo „święteczną” rybą, bo przez resztę roku sięgamy po niego bardzo rzadko. Obtoczony w panierce i smażyony na patelni jest dość kaloryczny (pochłania spore ilości tłuszczu) - 150 gramowa porcja może liczyć nawet ok. 400 kcal, jeżeli jednak ugotujemy go i podamy w galarecie, zaoszczędzimy ok. 200 kcal. Chude ryby, takie jak: młody karp, pstrąg, szczupak są niskokaloryczne i zawierają głównie witaminy z gr. B. Jeśli przyrządzi się je na parze lub w rękawie foliowym, a następnie poda bez dodatku tłustych sosów, sprawdzą się nawet jako element diety lekkostrawnej.

### Śledzie



Jeden gatunek ryb w czasie wigilijnej wieczery to za mało. Dlatego na stole nie powinno zabraknąć również śledzi, które są symbolem postu i wyczekiwania. W śmietanie czy oleju - to standardowa opcja. Ale pamiętajmy, że śledzie zaliczane są do tłustych ryb morskich i w związku z tym są bardziej kaloryczne, ale jednocześnie bogate w witaminy rozpuszczalne w tłuszczach (E i D) oraz cenne dla zdrowia niezbędne wielonienasycone kwasy tłuszczowe omega-3. Jeżeli więc chcemy nieco je odchudzić, zastąpmy śmietanę jogurtem, a olej octem.

### Kapusta z grochem



To także danie pełne symboli. Kapustę dawniej przede wszystkim kiszone na zimę, dlatego też naszym przodkom kojarzyła się z dostatkim, trwałością sił życiowych i ogromną życiodajną mocą sprawiającą, że przyroda budziła się do życia na wiosnę. Ta potrawa to samo zdrowie - kapusta jest nie tylko źródłem przeciwutleniaczy, ale zawiera ponadto cenne w profilaktyce chorób nowotworowych ditiotiony i indole. Z kolei suche nasiona roślin strączkowych dostarczają znacznych ilości wartościowego białka. Charakteryzuje je również wysoka zawartość błonnika pokarmowego oraz witamin z gr. B. Największym ich minusem jest działanie wzdymające wywołane obecnością oligosacharydów (cukrów) z rodziny rafinozy. Dokładne moczenie i gotowanie pozwala jednak usunąć pewną ilość kłopotliwych cukrów. Jeśli warzywa strączkowe zaleje się wrzątkiem (ok. 4 litry wody na 1 kg nasion) i dokładnie wymoczy, można pozbyć się nawet 30 - 60 proc. oligosacharydów.

### Pierogi z kapustą i grzybami



Bez pierogów z kapustą i grzybami trudno wyobrazić sobie polską Wigilię. Grzyby mają podobną symbolikę jak kapusta i kojarzone są ze zdrowiem i siłami vitalnymi. Podobnym symbolem są grzyby, które dawniej na wigilijnym stole musiały znaleźć się przynajmniej w postaci obsmażanych kapeluszy. W niektórych regionach do dziś jako wigilijną zupę przygotowuje się właśnie grzybową, a nie barszcz czerwony z uszkami. Najintensywniejszym zapachem odznaczają się grzyby

leśne. Warto wiedzieć, że poza poprawą walorów smakowych dostarczają one również pewnych ilości witaminy PP, B1, B2, kwasu pantotenowego oraz pierwiastków o działaniu zasadotwórczym. Niestety przygotowane z nich potrawy są niewskazane dla osób z chorobami przewodu pokarmowego, nerek i wątroby. Najlepszą opcją są pierogi z wody (ok. 160 kcal) lub z piekarnika (170 kcal), a podsmażane pierogi z tłuszczem liczą już 220 kcal w 100 gramach. Zamiast pierogów na stole mogą pojawić się też łazanki z kapustą i grzybami.

### Barszcz z uszkami



Nasi przodkowie wierzyli, że buraki zapewniają długowieczność i urodę. I w zasadzie trudno się z tym nie zgodzić. Buraki, dzięki którym świąteczny barszczyk zachwycą pięknym kolorem, są jednocześnie bardzo zdrowym dodatkiem. W swoim składzie zawierają cenne fioletowe barwniki - betacyjany. Betacyjany wykazują działanie przeciwutleniające, dzięki czemu wspomagają organizm w usuwaniu szkodliwych wolnych rodników. Dodatek soku z cytryny lub octu podczas gotowania barszczu pozwala zachować więcej wartościowych barwników.

### Kompot z suszu



Owoce w niemal każdej kulturze kojarzone są z płodnością i vitalnością. Poszczególnym rodzajom owoców przypisywane są rozmaite cechy: jabłka zapewniają miłość, zdrowie i pokój, gruszki gwarantują długowieczność, a suszone śliwki odpędzają złe moce. Z żywieniowego punktu widzenia kompot z suszu to przede wszystkim bogate źródło błonnika pokarmowego. Przyspiesza perystaltykę jelit, w związku z czym poprawia trawienie oraz daje szybsze uczucie sytości. Tym samym łatwiej się opanować nadmierną ochotę na jedzenie. Aby

zmniejszyć kaloryczność napoju, nie dosładzajmy go.

### Mak



Kluski z makiem lub makowiec do wyboru. Dlaczego nie może zabraknąć go na świątecznym stole? Tradycja głosi, że mak przyniesie gospodarstwu dostatek. Według wierzeń ludowych, dania z makiem były najważniejszymi z wigilijnych potraw, a ich brak mógł ściągnąć na domostwo nieszczęście. Symbolika maku jest jednak szersza i nie oznacza jedynie dostatku. W starożytności mak symbolizował też płodność i urodzaj. Z tego powodu wczesnogreckie boginie nosiły na głowie wianki, uplecione z kwiatów maku. Poza tym to nasiona maku to jedno z najlepszych źródeł wapnia.

### Kutia



To potrawa o kresowym pochodzeniu i nie jest popularna w całej Polsce, ale nie sposób o niej nie wspomnieć. Przygotowuje się ją z pszenicy, ziaren maku, miodu, dużej ilości bakalii i mleka (lub śmietany). Warto wspomnieć, że do oryginalnej kutii używano mleka z mielonego maku. Bardzo ważnymi składnikami tej potrawy są miód i orzechy. Nasi przodkowie świetnie znali prozdrowotne właściwości miodu, uważali, że tkwią w nim nadprzyrodzone moce. Na wigilijnym stole miał zapewnić im przychyłność istot z zaświatów. Orzechy miały natomiast dużo bardziej prozaiczne właściwości - miały chronić przed bólem zębów i ich wypadaniem. Przesąd ten najprawdopodobniej wynikał z faktu, że skorupki orzechów odznaczają się dużą twardością i wytrzymałością.

### Zupa migdałowa

Tym razem zupa na słodko. Migdały, mleko, cukier i śmietana. Do tego grzanki. To na pewno nie jest dietetyczna przekąska, ale warto



spróbować. Oprócz Wigilii, nadaje się też doskonale na? śniadanie dla dzieci. A samą zupę migdałową można podać z białym ryżem, makaronem lub grzankami.

## Gołąbki z ryżem lub kotlety z ryżu



Najlepiej smakują podane na gorąco z sosem grzybowym. W zasadzie gołąbki wigilijne to wegetariańska wersja standardowych. Ale bez sosu pomidorowego, do farszu często za to dodaje się grzyby.

## Salatka jarzynowa



Tutaj raczej trudno doszukiwać się symboliki. Salatka jest po prostu popularną przekąską. Nie warto jeść jej zbyt wiele. Mogłoby się здаwać, że to danie zdrowe i zupełnie „niewinne”. Przecież tyle w nim gotowanych warzyw. Niestety 100 gram sałatki to ponad 200 kcal - zależnie od ilości majonezu. Jeśli zastąpimy majonez jogurtem naturalnym i odrobiną musztardy dla smaku, na 100 gramowej porcji możemy zaoszczędzić około 30 kcal.

## Chleb



Wydaje się to dość oczywiste, ale w bogactwie wigilijnych przysmaków można o nim zapomnieć, a to błąd. Chleb symbolizuje dobrobyt i początek nowego życia. Wypieki z mąki mają zapewnić pomyślność w nadchodzącym roku. Samo zaś zboże uznawane jest za źródło życiodajnej mocy i plenności.

# Pokolenie „płatków śniegu”, czyli jak dobre czasy tworzą słabych ludzi

Przez ostatnie lata coraz częściej można zauważyć odmienność najmłodszego pokolenia. Odmienność, w której to pokolenie jest zupełnie inne i wręcz „rzucające się w oczy”. Mówię tu o nadzwyczajnej wrażliwości. Cecha ta nie jest tylko zauważalna w nurtach sztuki nowej myśli i młodych artystów, ale także w ich życiu społecznym. Bo tak naprawdę nie można „hejtować” nowej idei happeningów i wszelakich innych form wyrażania się. Są one bardzo kontrowersyjne, mają na celu nawet przez najmniejszy szczegół przekazać wiele emocji, lecz nie w taki sposób jak czynili to wielcy kompozytorzy i pisarze. Można więc taką formę komentować i osobiście krytykować ze względu na zupełną niespójność i brak namacalnego przesłania, bez wcześniejszego zapoznania się z myślą autorów. Jednakże jest to tylko forma artystyczna, która nie musi trafiać dogłębnie do wszystkich rodzajów odbiorców. To samo tyczy się także sztuki współczesnej, w której to, pewnie ze względu na brak nowych form, ponieważ wszystko co możliwe to już w większości powstało, jest coraz bardziej odbiegająca od utartych szlaków. Jednak, koniec w końcu, happeningi, abstrakcyjna sztuka i inne nowe wymysły artystyczne nie są szkodliwe dla społeczeństwa. Często są krytykowane za brak jasnego przekazu czy jakiejś idei, lecz jak wiadomo, każdy ma własne gusta i poczucie estetyczne. Jednakże problem w tej emocjonalności, wręcz obsesyjnej, pojawia się, jeśli chodzi o życie społeczne. I nie chodzi o to, że wrażliwość na świat, sztukę czy naturę jest zła, nie. Mowa o bardziej złożonym problemie, czyli o tym, dlaczego coraz więcej osób młodego pokolenia określa się mianem „płatków śniegu” i czy rzeczywiście dobre czasy tworzą słabych ludzi.

Więc które pokolenie określa się mianem „pokolenia płatków śniegu”. Jak podaje serwis mbridge.pl „Pokolenie płatków śniegu to inaczej osoby urodzone w latach 90. XX wieku i na początku lat 2000. Nietypowa nazwa została zaczerpnięta z książki „Fight Club” Chucka Palahniuka. Padają tam słowa, z którymi utożsamia się wiele przedstawicieli tej generacji: Nie jesteś wyjątkowy. Nie jesteś pięknym i unikalnym płatkiem śniegu.” Jak widać, grupę tę można określić jako osoby urodzone w przedziale 1990-2010, lecz tak naprawdę granicę tę bym przesunął bardziej w stronę lat 1995-2015, a dlaczego? Głównie dlatego, że zachowania typowe dla tego pokolenia są właśnie najbardziej widoczne w tym przedziale wiekowym. Są to osoby, które już też w pełni wychowały się w erze internetu i są już na tyle rozwinięte społecznie i świadomie, że można już u nich wyróżnić te charakterystyczności. Więc jakimi dokładnie cechami wyróżnia się ta grupa wiekowa? Głównie mocnym indywidualizmem stanowiącym wartość nadrzędną, momentami wyolbrzymionym poczuciem własnej wartości i pewności siebie, brakiem podstawowych umiejętności niezbędnych jeszcze dekadę czy dwie temu, a przede wszystkim wrażliwością,

a nawet nadwrażliwością na różne wydarzenia, opinie i osoby.

Idąc po kolei, jak można rozumieć tak silną potrzebę poczucia nie tyle odmienności, co poczucia, że jest się nie takim jak wszyscy? Przyczyny tego można szukać, tak jak w pozostałych wymienionych powyżej przymiotach, w powszechności i dostępie do social mediów i internetu. W tych przestrzeniach cyfrowych każdy próbuje się wyróżnić wyglądem, stylem życia lub zainteresowaniami. Tym samym podają tam często słowa krytyki do osób „zwykłych”, które nie wyróżniają się w tłumie i nie próbują być inne na siłę. I ten właśnie przekaz, że nie wypada, nie jest modne, być kimś, kto wtapia się w szary tłum i codzienność sprawia, że to pokolenie stara się być w każdym aspekcie odmienne. Jednak taka narracja jedynie nasila to, że coraz więcej osób młodych kierując się „pokazaniem się inaczej światu” poszukuje wzorców w internecie, które są powtarzalne i coraz bardziej powszechne, co właśnie powoduje to, że tak powstałe podgrupy są coraz bardziej powszechne i już tak bardzo „inne” wśród pokolenia i społeczności.

Następnie, skąd się bierze takie poczucie własnej wartości? Właśnie najczęściej z internetu i poczucia młodych ludzi, że jeśli jest coś w modzie, to też jest fajne i oznacza w pewnym sensie wartość człowieka. Taka postawa powoduje sztuczne „pompowanie” własnej wartości, nie ze względu na umiejętności, osiągnięcia czy też zwykłe życie społeczne, ale właśnie na status społeczny, wartości internetowe i pozostawanie modnym. Tak zbudowane mniemanie o sobie jest często kruche i wraz z większym kryzysem często w pełni upada. Z kolei pewność siebie nie wynika tylko z poprzednich przyczyn, ale także z wciąż, coraz szerzej, głoszonej myśli, że trzeba się stawiać autorytetom i normom. Właśnie to może powodować coraz częściej zauważalny brak szacunku do osób z większym doświadczeniem życiowym, a nawet zwykłych ludzi, wśród młodzieży. W tych dwóch kwestiach tak samo, za taki obraz pokolenia, są winni rodzice, a dokładniej wychowanie. Po przełomie internetowym, wielkim boomie gospodarczym na całym świecie po upadku bloku wschodniego i napływu nowych rozwiązań i technologii, bardzo też się zmieniła mentalność ludzi, głównie tych którzy się na tym dorobili najwięcej. Bo to właśnie często nieracjonalne wychowanie dzieci, przez zamożnych rodziców z wydumanyim poczuciem wyższości, też powoduje takie wzorce zachowań u ich dzieci, czyli dzisiejszego pokolenia Z, określanego właśnie tym pokoleniem „płatków śniegu”. Takie wychowanie w dostatku we wszystkich aspektach i zachciankach życia, i ciągłym zaspokajaniu każdej potrzeby dziecka, powoduje przekazanie nie tylko wzorców jakimi kierują się rodzice, ale także tym sztucznym pompowaniem własnej wartości i pewności siebie u takiego dziecka, któremu było wszystko „podstawiane pod nos” i mogło sobie pozwalać na wszystko.

Skutkiem też takiego wychowania jest kolejna cecha zjawiska „płatków śniegu”, czyli braku momentami podstawowych umiejętności potrzebnych do życia codziennego. I nie mowa tu o jakichś pracach z narzędziami, wymianie rury czy pomalowaniu pokoju, ale wręcz o upośledzeniu w takie umiejętności, jak chociażby gotowanie, pranie czy proste prace ręczne. Wiele młodzieży ma problem z wymianą żarówki czy zrobieniu sobie prania. Wina za to nie leży właśnie w nich, lecz też jednak powinna u młodych ludzi istnieć chociaż podstawowa chęć i potrzeba poznania umiejętności codziennych, czy systemie edukacji (który mógłby to w niektórych przypadkach korygować), ale właśnie w wychowaniu, gdzie dziecko nie jest uczone niczego, ponieważ rodzice niczego od dziecka często nie wymagają.

Przechodząc już do ostatniej kwestii, czyli nadwrażliwości na odmienne opinie, czy najmniejszą krytykę. To jest cecha, która chyba najbardziej definiuje to pokolenie i przyciąga uwagę. Na ten problem składają się wszystkie wymienione powyżej czynniki, idąc od ciągłej egzystencji w internecie i wychowania rodziców „nowoczesnego typu”, aż do zbytnej pewności siebie, wręcz arogancji i „nadmuchanego” poczucia własnej wartości. Pokolenie to z tych powodów, jest właśnie najbardziej niezdolne do społecznej dyskusji i debaty jak dotąd. Trzymana w „bańce” treści, które jej odpowiadają oraz otaczająca się osobami o podobnych poglądach młodzież ma problem z dyskutowaniem na tematy, w których może mieć odmienną opinię. Często występuje tu syndrom „oblężonej twierdzy”, który zakłada, że taka osoba spotykając się z przeciwną opinią czuje się atakowana. Takie zjawisko uniemożliwia dyskusję, debatowanie, czy chociaż konstruktywną krytykę. Objawia się to często tym, że taka młoda osoba, posiadająca już jakąś opinię, którą najczęściej pozyskuje z internetu, a zupełnie nie wiedząc nic na dany temat, nie potrafi przyjąć do wiadomości tego, że może istnieć inna opinia, lub że może ona faktami przeważać nad jej. Widać to często w środowiskach aktywistów ekologii, tolerancji i równouprawnienia, którzy często zaprzeczają fakty broniąc swoich przekonań, jako jedynie słusznych. Nawet w sposób fanatyczny. Istnieje też jednak druga strona tej nadwrażliwości, czyli wręcz „nadempatii”. Cechuje się to tym, że często takie osoby nie chcą wyrażać swojej opinii, czy nawet lekkiej krytyki w stosunku do kogokolwiek, ponieważ taka osoba, której się zwraca uwagę, może się poczuć atakowana lub „zrobić się jej przykro”. Taki strach, przed wyrażaniem własnych myśli, żeby nikogo nie urazić, jedynie wzmacnia powstawanie „przyjaznych baniek” społecznych, gdzie nikt nie będzie jej wyrażał, co za tym idzie, każde spotkanie z krytyką lub innym światopoglądem, będzie powodowało syndrom „oblężonej twierdzy” i „kult ofiary”.

Zakończenie oraz rozważania na drugi temat ujawnia się w drugiej części artykułu.

Michał Węglarz

# Wejście Trumpa, koniec ukraińskich marzeń o zwycięstwie...

Wydaje się, że nadchodząca zima nie wystudzi rozgrzanych głów polityków, ale przeciwnie da im alibi do dalszego podgrzewania światowych konfliktów. Bliski Wschód trwa w wyniszczającym ogniu od Iraku, po Gazę, Liban, a teraz Syrię. Ukraina oszukana przez własne elity, zachęcona przez brytyjskie i amerykańskie elity odgrywa rolę doświadczalnego poligonu, na którym testowana jest skuteczność poszczególnych rodzajów broni. Dziś owocuje cmentarnymi krzyżami i gwałtownym ubytkiem ludności. Wojna to wspaniały biznes dla producentów broni i finansujących ją bankierów. Dla objętej nią ludności jest kataklizmem i wielkim nieszczęściem, ale dla zarządzającej nią państwową biurokracją wielką okazją dla wypasionej korupcji. Czy obejmujący wkrótce prezydenturę D.J. Trump sprosta swoim zapowiedziom zakończenia konfliktów (*"zatrzymanie tego szaleństwa"*), okiełznania rozpasanych globalistów i przywrócenia praw zdrowego rozsądku w życiu jednostki i państwa?

Zachodni bankierzy finansując wojny w celu dokonania zaprojektowanych przez nich światowych zmian i poszerzenia obszaru kontroli nad kolejnymi obszarami świata, od zawsze interesowali się ogromną i prze bogatą w minerały Rosją. Można powiedzieć, że z ich punktu widzenia celem I wojny światowej było zniszczenie trzech chrześcijańskich cesarstw w Europie. Z cesarstwa niemieckiego utworzono Republikę Weimarską, rozbito katolickie cesarstwo austro-węgierskie, ale najbardziej ich plany powiodły się w prawosławnym cesarstwie rosyjskim.

W swoich dziełach brytyjsko-amerykański profesor Antony Sutton pisał o finansowaniu i transferze technologii zachodniej do rewolucyjnej Rosji Sowieckiej, a samą Wielką Rewolucję Październikową nazwał Żydowską Rewolucją w Rosji. Celem było niesienie rewolucyjnych zmian na cały świat, ale Polacy stanęli okoniem (Bitwa warszawska 1920 r.), a następnie Stalin wypchnął z Rosji Lejbę Trockiego i skończyło się na rewolucji w jednym (ale wielkim) państwie. Wspomniałem o powyższym, aby uzmysłowić złożoność struktur zmian (i ich rzeczywistych architektów) jakie zachodziły i dziś zachodzą na wielu decyzyjnych *"pólkach"* procesów mikro i makro, w przestrzeni narodowej i światowej. Innym przykładem różdżki *"tajemniczego architekta"* jest osławiona Mapa Gomberga z października 1941 r. (emigranta z Polski w USA), czyli jeszcze zanim USA przystąpiły do wojny (grudzień 1941), który na przystankach Filadelfii i Nowego Jorku rozwieszał mapę zapowiadającą podział Europy i świata między ZSRR i USA. Problem w tym, że ten podział nastąpił dopiero za kilka lat, na dole mapy widniało 41 punktów zaczynających się od słów: *"Taka będzie nasza polityka..."*

Kiedy śledzimy wybuchające tu i ówdzie kolorowe rewolucje, czy podsycane konflikty, czy to na Ukrainie, w Libanie, Gruzji, Gazie, Iranie, Iraku, nawet Rumunii i Korei Płd., czy Syrii widzimy



dwie ścierające się strony Amerykę, Rosję i ich satelity. Zwłaszcza ostatnie wydarzenia w Syrii były amerykańską pułapką zastawioną na putinowską Rosję, z której jednak Putin skoncentrowany na swoich zdobyczach na Ukrainie nie *"skorzystał"*. Wobec tego największymi beneficjentami puczu w Syrii jawi się Izrael i Turcja, a największym przegranym jednak Iran i Rosja, ale o tym innym razem. Izrael (podobnie USA) bezkarnie bombarduje w Syrii co tylko chce od magazynów broni, koszar, lotnisk itd. Trudno przewidzieć czym zakończy się pucz w Damaszku, ale czołgi Izraela poszerzając swoją kontrolę schodząc z wzgórz Golan w pojawiły się ok. 20 km od Damaszku. Powracają marzenia o Wielkim Izraelu...

Obserwujemy wiele zachodzących zmian, powstają nowe zagrożenia, pojawili się nowi rywale. Ameryka powoli traci swoją pozycję hegemonu, cały świat zarzucany jest nie amerykańskimi, ale chińskimi inwestycjami i produktami, błyskawicznie rośnie też militarna potęga Chin. W dużej części potęgę Chin zbudowały w pogoni za maksymalizacją zysku wielkie amerykańskie korporacje. Zachodni globaliści mieli też nadzieję, że właśnie pieniądź oczaruje szybko bogacących się Chińczyków i staną się jednymi z nich. Chiny absorbowwały napływający obcy kapitał, kopiowały jego nowoczesne technologie, ofiarowały tanią siłę roboczą, jednak pozostały przy swoim narodowym socjalizmie szybko stając się rywalem zachodnich korporacji w penetrowaniu światowych rynków. Ameryka wyprowadzając swoją produkcję do Chin i innych krajów stała się ofiarą swojego sukcesu. Czy wizja Trumpa odbudowania Ameryki wielką i potężną powiedzie się, czy też podzieli on los Gorbaczowa, który przecież też usiłował ocalić imperium ZSRR od upadku?

Imperium amerykańskie jest ciągle światową potęgą ze swoimi 750 militarnymi bazami rozrzuconymi po całym świecie. Budżet na ten rok na wydatki wojskowe to \$824,3 mld, co stanowi ok. 3,5% PKB (dla porównania polski PKB to \$811 mld), cały PKB to ok. \$29 bln. Trump nie ukrywa, że chce zmusić sojuszników z NATO do zwiększenia wydatków na obronność co najmniej do 3% ich PKB. Rosja Putina na cele wojskowe wydaje aż 6,2% jej PKB (ok. \$115 mld, cały PKB ok. \$2 bln) i mimo, że odziedziczyła cały sowiecki arsenał to wojny kosztują. Badania opinii publicznej w USA i w Europie wskazują, że nie ma poparcia dla wojny z Rosją. Aż 70% Amerykanów preferuje negocjacje w celu zakończenia wojny na Ukrainie, a tylko 10% Europejczyków wierzy, że Ukraina może wygrać w tej wojnie, nawet 52% Ukraińców popiera negocjacje i szybkie zakończenie

wojny (38% Ukraińców chce dalej kontynuować wojnę).

Ukraina rozciąga swoje ludzkie i militarne zasoby do maksimum, niektóre szacunki wykazują 650,000 poległych Ukraińców, ok. 1,2 mln rannych, 8,5 mln uchodźców (wewnątrz i zewnątrz kraju). Kraj, który w 1991 r. liczył ok. 52 mln ludności, ma ich obecnie ok. 25 mln!

Najwięcej amerykańskich żołnierzy stacjonuje w Japonii (52,852), w Niemczech (34,894), w Korei Płd. (23,000), 10 tysięcy stacjonuje też w Polsce. Kumulatywnie biorąc w różnych punktach świata stacjonuje 165,830 amerykańskich żołnierzy, a biorąc całościowo siły zbrojne USA szacuje się na 1,294,191. Ta liczba obejmuje Army, Navy, Marine Corps, Air Force, Space Force i Coast Guard. Ameryka ma militarną reprezentację w 170 krajach świata, ale w 140 z nich amerykański personel wojskowy liczy od 1 do 100 osób. Uogólniając według **Global Fire Power USA** jest co do liczebności trzecią siłą zbrojną, jeśli chodzi o liczbę aktywnych żołnierzy. Pierwszą są Chiny z 2 mln żołnierzy, drugą Indie z 1,5 mln, a trzecią USA z 1,3 mln, dalej jest Korea Płn., Rosja, Ukraina i Pakistan (Polska jest tu na 25 miejscu).

Wojna na Ukrainie jest prawdziwą tragedią dla jej obywateli. Przecież zwykły zdrowy rozsądek wskazuje,

że *"mała"* Ukraina nie miała szans i zasobów, aby wygrać z ogromną i zasobną nuklearną Rosją. Pomińmy ten czarujący zachodni taniec z sankcjami, który jest *"solidny"* jak sito. Widocznie rządząca Ukrainą elity nie reprezentują interesu zwykłych obywateli, ale reprezentują interesy z zewnętrznej wyższej globalistycznej półki. Podobne spostrzeżenie odnosi się niestety też do ogromnej większości rządów na świecie czego przykładem była ich reakcja *"ruki po szwam!"* zgodnie z zaleceniami globalistów z WHO wobec traktowania swoich przecież obywateli i wyborców jak stada owieczek w czasie skandalicznej operacji wirusowej C-19. Właściwie to uczciwie brzmią słowa byłego premiera Morawieckiego *"jesteśmy posiadani przez kogoś z zewnątrz..."*

Nie jest tajemnicą, że armia ukraińska cierpi na niedobór żołnierzy. W 2022 r. tylko 9,000 Ukraińców było sądzonych za dezercję, w 2023 r. było to już 24,000, a w ciągu 9 miesięcy 2024 r. liczba ta skoczyła do 50,000! Analitycy szacują prawdziwą liczbę dezercji z armii ukraińskiej na 200,000! Amerykanie naciskają na Żeleńskiego, aby obniżył wiek poborowych (tak jak ochotnicy w USA) z 25-cio do 18-latków (za zgodą rodziców nawet 17 lat!). Żeleński, który obniżył wcześniej w tym roku wiek poborowy z 27-ku do 25, boi się o własną pozycję szczególnie w obliczu zmiany administracji w Waszyngtonie.

## A & M Chiropractic, LLC



**Dr. Anita  
& Dr. Maciek  
Kolodziejczak**

**160 West Street, Ste C  
Cromwell, CT 06416**

**[www.amchiro.com](http://www.amchiro.com)**

### Leczenie Nieinwazyjne

- Dyskopatii
- Bóli głowy
- Rwy kulszowej
- Zapalenia mięśni i stawów
- Urazów wypadkowych
- Urazów w pracy (Worker's compensation)
- Kontuzji i urazów sportowych
- Wad postawy u dzieci
- Bóli kręgosłupa w czasie ciąży

**Bezpłatna  
konsultacja**

**Lekarze wraz z personelem mówią w języku polskim  
Akceptujemy większość ubezpieczeń medycznych  
jak również oferujemy dogodny plan płatności**

**860 - 398 - 5420**

Żeleński zauważa, że Ukraińcy w wieku 18-25 roku życia stanowią tylko 10% populacji (ok. 2 mln), w porównaniu do 25-54 latków, którzy stanowią aż 44% populacji. The Times omawia sondaż Social Monitoring Centre w Kijowie, w którym 60% Ukraińców nie chce, aby Żeleński wziął udział w następnych (już przełożonych) wyborach prezydenckich i jedynie 16% poparłoby go w prezydenckich wyborach, przed nim z 27% plasuje się Valery Załużny, były głównodowodzący ukraińskiej armii, od lipca wypchnięty na ambasadora w Anglii.

Trump nie ukrywa swojego stanowiska wobec bezsensownej wojny na Ukrainie: *“Powinni natychmiast zatrzymać działania wojenne i przystąpić do negocjacji”*. Na stole są dwie propozycje odnośnie tego co USA powinna uczynić na tym etapie wojny. Były sekretarz Stanu w pierwszej administracji Trumpa (neocon) Mike Pompeo przedłożył (26 lipca) reaganowski projekt zakładający załamanie ekonomii Rosji poprzez znaczne zwiększenie wydobycia ropy i gazu i obniżenia ich cen na światowych rynkach. Dalej uszczelnienia sankcji na Rosję, inwestycje w amerykański przemysł zbrojeniowy, zobowiązania krajów NATO do wydawania 3% PKB na obronność i stworzenia programu *“Lend-Lease”* dla Ukrainy na dalsze \$500 mld pomocy. Drugi plan doradców Trumpa z 7 listopada zakłada odsunięcie przyjęcia Ukrainy do NATO na 20 lat, dalszą pomoc Ukrainie, utworzenie 1,200m km strefy buforowej, zainstalowanie europejskich sił pokojowych w strefie zdemilitaryzowanej i pozostawienie 20% Ukrainy w rękach Putina.

Putin ocenia swoją sytuację jako korzystną, prze w głąb Ukrainy oczekując, że dla niego najważniejszym jest zajęcie jak największego ukraińskiego terytorium przed zapowiadanymi przez Trumpa negocjacjami. Putin rozumie, że odchodząca administracja Bidena chce skomplikować sytuację międzynarodową dla Trumpa tak bardzo jak to tylko jest możliwe, stąd to raptowne wznowienie wysyłania militarnej pomocy dla Kijowa, pucz w Syrii, problemy w Gruzji, Korei Płd i Rumunii. W zmieniającej się sytuacji ze swej strony Żeleński wyraźnie wymiekl i rozważa utratę terytoriów zajętych przez Rosję pod warunkiem, przyjęcia Ukrainy do NATO, tylko, że państwa NATO nie są zainteresowane jego życzeniami.

Politycy z USA i Europy dyskutowali różne warianty powstrzymania Rosjan, nawet możliwość przekazania Żeleńskiemu broni atomowej, której Ukraina pozbyła się w 1994 r. (Memorandum Budapesztańskie) w zamian za ochronę swoich granic i niepodległości co było gwarantowane przez USA, Rosję i Wielką Brytanię. W obliczu nadchodzącej prezydentury niechętnego wojnie Trumpa (20 stycznia 2025 r.), Brytyjczycy obawiając się załamania ukraińskiego oporu zachęcają do wysłania na Ukrainę **formacji** ochotniczych z krajów europejskich, a nawet większego zaangażowania się wojsk NATO. Tymczasem kilka tygodni temu Biden przekazał Ukrainie precyzyjne balistyczne pociski ATACM (Army Tactical Missile System) o zasięgu do 190 mil, zdolne do uderzenia w głąb Rosji, przekazano też niebezpieczne dla ludzi bomby kasetowe. Ostatnio Dania zapowiedziała szybki transfer 19

amerykańskich samolotów bojowych F-16, dodatkowo kilka zachodnich krajów szkoli ukraińskich pilotów na tych maszynach. Według raportów Ukraina ma otrzymać ok. 80 tych samolotów.

Biden w swoich ostatnich miesiącach urzędowania stał się na odcinku ukraińskim bardzo aktywny, darował Ukrainie **\$4.7** mld w pożyczkach, które były częścią pakietu pomocowego **\$61** mld uchwalonego w kwietniu przez Kongres. Komentatorzy i politycy związani z obozem Trumpa są wściekli na administrację Bidena za dalsze eskalowanie wojny z Rosją przypominając, że Putin zapowiadał w takiej sytuacji możliwość użycia pocisków hipersonicznych (np. Orieszkin), a nawet broni atomowej. Podobnie wypowiadał się komentator Tucker Carlson (po wywiadzie z min. Ławrowem) jak i sam Trump ostrzegając, że może to doprowadzić do wojny nuklearnej i w rezultacie do III wojny światowej.

Trump planuje nominowanie Ric Grenell (były amb. w Niemczech i b. dyrektor narodowego wywiadu, otwarty gej) na specjalnego wysłannika, negocjatora zakończenia wojny na Ukrainie. Grenell jest zwolennikiem utworzenia *“obszarów autonomicznych”* na Ukrainie i jest przeciwny przyjęciu Ukrainy do NATO (główny postulat Putina).

Sankcje nałożone na Rosję są żartem, zachód dalej kupuje rosyjską, oficjalnie “kazachską” ropę. Putin zainwestował ok. \$10 mld w wynajęcie ok. 600 tankowców z krajów trzeciego świata tzw. flotę widmo i rozwozi ropę pod flagami takich państw jak Panama, Liberia, czy Wyspy Marshalla. Nowe obostrzenia UE zakazują takim tankowcom zawijania do unijnych portów. Rosja wykorzystuje flotę widmo, aby ominąć sankcje nakładające górną cenę na baryłkę rosyjskiej ropy na \$60.00. Można powiedzieć, że unijne sankcje są bez znaczenia na Dalekim Wschodzie, gdzie kwitnie lukratywny handel i rosyjska ropa kupowana przez Chiny i Indie przerabiana jest w tamtejszych rafineriach i dalej eksportowana na zachód.

Rosja nie tylko jest obłożona sankcjami, ale również je nakłada na innych w tym na USA. Putin podjął decyzję o tymczasowym wstrzymaniu dostaw wzbogaconego uranu, którego Rosja jest światowym potentatem (kontroluje ok. 50% światowych zasobów). Ameryka zaspokaja ok. jednej czwartej swojego zapotrzebowania na uran właśnie z

Rosji i rosyjskie sankcje wprowadziły sporo zamieszania w amerykańskim przemyśle nuklearnym.

Prowadzenie wojny kosztuje, oficjalnie poziom inflacji w Rosji wynosi 9%, rządowa stopa procentowa wynosi 21%. Rosyjski Bank prognozuje wzrost PKB w 2025 r. między 0,5-1,5%. Rząd Putina obniżył wysokość kompensacji za lżejsze rany kombatantów w przeliczeniu z \$33,000.00 na \$11,000.00.

Zwolennicy wojny twierdzą, że ustąpienie Putinowi zachęci Xi Jinpinga do zajęcia Tajwanu. Sekretarz obrony Lloyd Austin ogłosił przekazanie Ukrainie \$1 mld pomocy militarnej dla Ukrainy, która będzie użyta do budowy dronów i produkcji amunicji, dalsze \$6 mld przeznaczył na dostarczenie dla Ukrainy sprzętu wojskowego. Wysłannik Żeleńskiego Andriy Yermak spotkał się z wiceprezydentem elektem JD Vance, mianowanym doradcą bezpieczeństwa narodowego Michel Waltz (R-Fla.) i szefem gabinetu Trumpa Susie Wiles.

Żeleński w swoich kontaktach z przywódcami zachodu próbuje dalej używać swojej charyzmy niezłomnego bojownika jednak jego obraz stopniowo blednie, coraz więcej jest informacji o kwitnącej korupcji na Ukrainie, demoralizacji elit i jej rosnącym bogactwie i defraudacji przekazywanej pomocy, nie wyłączając Żeleńskiego (liczne wille na całym świecie). Trump oczywiście o tym wszystkim wie i dlatego chce uciąć ten bezsensowny proceder topienia pieniędzy amerykańskiego podatnika. Teraz Żeleński kadzi Trumpowi (Paryż), że Putin boi się tylko Trumpa i Xi Jinpinga.

Polskie rządzące elity z polecenia Waszyngtonu w obliczu rosyjskiej inwazji (i nawet wcześniej) sponsorowały otwarcie serc i portfeli Polaków i z tą serdecznością i współczuciem nieco przesadzili. Unikając prawdy, że dzisiejsza Ukraina ma gdzieś ustawiczne polskie prośby o uszanowanie i upamiętnienie bestialsko zamordowanych Polaków przez uwielbianych do dziś liderów ruchu narodowo socjalistycznego Ukrainy. Miejmy nadzieję, że promieniujące idee zdrowego rozsądku, które towarzyszą nadchodzącej prezydenturze Trumpa zachęcą i zmuszą liderów polskich elit politycznych do stawiania polskiego interesu narodowego przed wysługiwaniem się rozmaitym zagranicznym sponsorom i ich własnym interesom...

Jacek K. Matysiak  
Kalifornia, 2024/12/13

## Maluszewski Law LLC

**Attorney Katarzyna Maluszewski**  
**785 Farmington Avenue**  
**Kensington, CT 06037**  
**telefon (860) 225-8447**

**Katarzyna Maluszewski** *adwokat z wieloletnim doświadczeniem, bardzo skuteczna szczególnie w sprawach rodzinnych. Pomoc z zachowaniem najwyższych standardów zawodowej staranności.*

### Nasza specjalizacja:

- \* **rozwody**
- \* **sprawy rodzinne**
- \* **prawo do opieki nad dzieckiem**
- \* **alimenty**

***mówi po polsku***

### Oprócz tego:

obrażenia cielesne  
przekroczenia drogowe  
jazda pod wpływem alkoholu  
sprawy kryminalne  
spadki  
kupno i sprzedaż nieruchomości

### ŚWIEŻE CODZIENNIE

chleb żytni, babki  
ciasta  
wędliny  
kielbasa, szynka, kiszka  
hurka, salceson  
kabanosy, sery

**OFERUJEMY  
ZAMÓWIENIA NA PRZYJĘCIA**

**OTWARTE 7 dni w tygodniu**

**441 River Rd. (Rt. 110), Shelton, CT 06484**

## GaGa Deli

*była Polonez Deli*

**Smaczne i zdrowe  
domowe jedzenie**  
**Gorące dania codziennie**  
*gołąbki, pierogi,  
kapusta z kielbasą*

**SMACZNEGO**

**Tel. 203 924-7774**

# Liczne twarze agentek

W opracowaniu Anny Rawskiej

Zawsze chętniej opowiadała o historii, powiązaniach z innymi i pokazywała siebie jako młodą, brawurową kobietę z talentem i szczęściem do ucieczek z trudnych sytuacji. W istocie była natomiast opanowana, precyzyjna, doskonale wyszkolona agentka.

Elżbieta Zawacka- jedyna kobieta wśród 316 "cichociemnych"- urodziła się w Toruniu i tam uczyła, знаła więc niemiecki tak samo dobrze, jak polski. Rodzicom nie przeszkadzało, że jest- jak to wtedy mówiono- chłopczycą; bawiła się w wojsko, wspinała na drzewa i nie lubiła zakładać sukienek. Sztuki makijażu i chodzenia na obcasach nauczyła się dopiero w trakcie szkolenia dla agentek. Miała kilka różnych dokumentów, na różne nazwiska, każdy z jej zdjęciem. W ciągu niewielkiego czasu potrafiła się umalować, uczesać i dołożyć różne charakterystyczne drobiazgi, żeby jej wygląd zgadzał się z fotografią. Zmieniała też osobowości; była nieśmiałą urzędniczką i arogancką wielbicielką Hitlera. Przechodziła przez granice Rzeszy ponad sto razy; z mikrofilmami, pieniędzmi, rozkazami. Cudem unikała aresztowań, choć na terenie Rzeszy wydano za nią listy gończe.

Gdy przedarła się do domu po obronie Lwowa w której brała udział, okazało się, że jej ojciec- jak wielu innych na Pomorzu- został wcielony do wojska niemieckiego w stopniu sierżanta. Nie mogła zostać. Wyrusza do Warszawy, przez Poznań, który chce koniecznie obejrzeć. Kończyła



Fotografie z różnych dokumentów, którymi posługiwała się agentka Zo

tam studia matematyczne, ma tam przyjaciółki. Widzi miasto obwieszone nazistowskimi flagami. Od tej chwili wie na pewno, że będzie walczyć w każdy dostępny sposób. Już 2 listopada składa przysięgę i zaczyna działać w konspiracji, najpierw na Śląsku. Rok później zostaje kurierką Komendy Głównej ZWZ w Wydziale Łączności Zagranicznej. Była też emisariuszką Grota. Jej droga z okupowanej Warszawy przez Niemcy, Francję, Gibraltar do Londynu trwała trzy miesiące- i można byłoby spokojnie napisać książkę jedynie z tej części jej działań. Warto zaznaczyć, że przy okazji naciskała, żeby londyńskie dowództwo uregulowało prawa kobiet- żołnierzy.

Agentka Zo, miała zawsze szczęście do spotykania na swojej drodze kobiet niezwykłych. Tak się też stało wiele lat po jej śmierci. Jej biografię napisała Clare Mulley, brytyjska autorka od lat zafascynowana działalnością kobiet wymagającą szczególnych cech

charakteru i odporności. Znana jest z drobiazgowego zbierania materiałów, zawsze usiłuje być wszędzie tam, gdzie bywały bohaterki jej książek. Agentkę Zo znalazła szperając w archiwach w poszukiwaniu dokumentów na temat innej kobiety- szpiega, Marii Skarbek. Agentka ta używała zresztą różnych nazwisk, najdłużej; Christine Granville, był to pseudonim, który następnie przyjęła jako nazwisko.

Churchill mówił o niej; "mój ulubiony szpieg". Była agentką do zadań specjalnych. Koledzy po fachu nazywali ją "most glamorous spy", co trochę rozmywało jej osiągnięcia; była nieprawdopodobnie skuteczna. Udało jej się na przykład uwolnić z niemieckiego więzienia dwóch innych agentów na kilka godzin przed ich egzekucją. Akcja ta mogła skończyć się dla niej tragicznie, jednak podjęła ryzyko. Została zrzucona na spadochronie na okupowanym terenie i spotkała się z dowódcą Gestapo w Digne-Les-Bains we Francji. Wyznała mu, że jest brytyjskim szpiegiem, a następnie kłamstwami, groźbami i szantażem, a także łapówką w postaci dwóch milionów franków, przekonała go do natychmiastowego wydania jej skazanych na śmierć.

Te dwie polskie agentki różniły się mocno; inaczej wychowane, inaczej ukształtowane przez swoje środowiska, miały inne plany na przyszłość. Gdyby nie wojna, jedna byłaby nauczycielką matematyki, a druga pewnie brylowała na salonach w ciągle nowych sukienkach i łamała serca nieszcześnikom. Sytuacja w której się znalazły jako dorosłe już, ukształtowane kobiety- decydując się na bycie agentkami obydwie były po trzydziestce- obudziła w nich pokłady ukrytych możliwości, energii i sił.

Urodzona w Warszawie Skarbek była córką hrabiego, który owszem, miał herb, ale i nieustanne kłopoty finansowe z powodu ekstrawaganckiego trybu życia. Jej matka pochodziła z bankierskiej, asymilowanej, bogatej rodziny żydowskiej.

Zawsze otoczona mężczyznami, przywiązywała wielką wagę do wyglądu. Wyrabiając nowe dokumenty, bez zmruczenia okiem odmłodziła się o 7 lat. Jej prawdziwy wiek znał chyba jedynie jej pierwszy mąż, z którym rozwiodła się niedługo przed wojną. Drugi, już w Londynie, gdy dowiedział się, że związała się z innym agentem, zrezygnował ze służby i wyjechał do Kanady.

Mogły ewentualnie spotkać się w Londynie. Obydwie trafiły do Special Operation Executive. Była to brytyjska organizacja, którą utworzono w 1940 w celu prowadzenia



Clare Mulley, brytyjska autorka biografii polskich agentek z czasów II wojny światowej w czasie spotkania w Fundacji Kościuszkowskiej na Manhattanie

działań szpiegowskich, sabotażowych i rozpoznawczych oraz do wspierania ruchów oporu w okupowanej przez Niemców Europie.

Zawacka została tam wysłana przez AK i miała wtedy za sobą już kilka akcji w okupowanej Polsce. Skarbek musiała przekonać brytyjskich dowódców swojego męża, że nadaje się do roli, którą sobie wymarzyła. Nie było to łatwe. Skierowano ją pierwotnie do służby sanitarnej. Nie to, że nic nie umiała; znała dobrze francuski, jeździła na nartach, grała na pianinie, umiała się zachować w towarzystwie. W czasie przeszkolenia podstawowego zanotowano, że jest słaba w obsłudze broni, ale uwielbia skakać ze spadochronem.

O obydwu mówiono, że mają w sobie zasoby "entuzjazmu do walki" i trzeba je raczej hamować, niż namawiać.

Inaczej też potoczyły się ich losy powojenne. Skarbek była nadal związana z wywiadem i miała być zrzucona do Polski. Odwlekano tę decyzję, bo pierwsza para agentów została zdekonspirowana i stracona. W dodatku, nie ufał jej "polski rząd na uchodźstwie"- los wielu agentów mających wiele nazwisk i legend- i brytyjski wywiad musiał ją powtórnie weryfikować.

W 1952 roku- miała wtedy 44 lata,- została zasztytowana. Jej mordercą okazał się opętany zazdrością, odrzucony adorator. Rodzina po jej śmierci uporządkowała jej dokumenty, na tabliczce przy grobie na cmentarzu Kensal Green, ma znów swój wiek, co pewnie nie wzbudziłoby jej entuzjazmu. Zawacka, po Powstaniu Warszawskim- walczyła w Śródmieściu- wyszła z ludnością cywilną, przedostała się do Krakowa i starała się nawiązać zerwany kontakt z Londynem. W 1951 roku zabrało ją z domu UB. Odsiedziała cztery lata z 10. letniego wyroku. Nie poddała się. Skończyła następne studia, zdobyła doktorat, została profesorem nauk humanistycznych. W Solidarności od samego początku. Współtworzyła też Światowy Związek Żołnierzy AK. Można powiedzieć; zawsze na posterunku.

Zmarła 10 stycznia 2009 roku, w stopniu generała brygady, na niespełna dwa miesiące przed swoimi setnymi urodzinami.

## Monsignor Bojnowski Manor



5 Star Rating  
for Overall Quality Care  
by Nursing Home Compare  
www.medicare.gov

poziom naszego serwisu  
oceniany jest na 5 gwiazdek  
który możesz sprawdzić na

www.medicare.gov

- \* wykwalifikowany personel medyczny 24 godziny na dobę
- \* fizykoterapia oraz inne terapie dla pacjentów
- \* programy socjalne i terapeutyczne
- \* hospicjum
- \* piękne wnętrza
- \* pomoc w przygotowaniu pacjentów na powrót do domu
- \* koordynacja serwisów po powrocie do domu
- \* możliwość tymczasowej opieki nad pacjentem
- \* serwis klerykalny
- \* **rehabilitacja krótkoterminowa**
- \* **serwis terapeutyczny przez 7 dni w tygodniu**

Akceptujemy: Medicare, Medicaid, Blue Cross,  
Connecticare and Aetna Insurances.

**tel. 860-229-0336**

**50 Pulaski St, New Britain, CT 06053**

## FROM THE HEART HOME CARE LLC



300 New Britain Rd., Berlin, CT 06037  
tel. 860-882-4623

EMAIL: fromtheheartcllc@att.net  
WWW.FROMTHEHEARTHOMECARE.ORG

**Nasza agencja oferuje doskonałą  
i niedrogą opiekę w twoim domu**

Oferujemy opiekę w zakresie pomocy pielęgniarstwa CNA

PCA  
HHA  
CHORE  
Adult Family Living

Opieka nocą  
Opieka całodobowa  
Opieka tymczasowa  
Opieka na godziny  
(pół etatu i cały etat)

Akceptujemy pacjentów z Title 19  
Akceptujemy Long/short Term Care Insurance  
(ubezpieczenie długoterminowe  
oraz płatności z kont prywatnych)

lic. HCA.0000796

*Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
Wszystkim Członkom chóru  
im. Św. Faustyny, Grupie pasyjnej  
MOC i SIŁA, Kapłanom  
i całej wspólnoty parafialnej  
z kościoła św. Michała Archanioła  
w Bridgeport*

*życzy  
Ewa Kamińska z mężem Andrzejem  
oraz córką Andree & Greg and Leon Christopher*

**Na zbliżające się Święta  
pragniemy złożyć życzenia  
przeżywania Bożego Narodzenia  
w zdrowiu, radości  
i ciepłej rodzinnej atmosferze.  
Kolejny zaś rok niech będzie czasem  
pokoju oraz realizacji osobistych zamierzeń.**

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz samych Szczęśliwych Dni  
w Nowym Roku 2025**

**dla wszystkich klientów  
LISCIO'S MEAT LAND  
oraz całej POLONII**

**życzą Małgorzata i Cezary Morawski z Personelem Obsługi**



## ALEX TRAVEL SERVICE

179 Bridgeport Avenue  
Shelton, CT 06484  
tel/fax 203 924 4585

**Świadczyliśmy dla Was nasze usługi od maja 1988 roku**

**WRAZ Z KOŃCEM ROKU 2024 ZAMYKAMY  
NASZE JEDYNE BIURO W SHELTON.**

**Wszystkim naszym KLIENTOM dziękujemy  
za dotychczasową współpracę. Prosimy jednocześnie  
o kontakt z nami i odbiór oryginalnych dokumentów,  
które są w naszym posiadaniu.**

**Po raz ostatni naszym klientom i POLONII**



**Na Święta Bożego Narodzenia  
oraz na nadchodzący Nowy Rok 2025  
dużo radości i dobroci od ludzi,  
szczęścia rodzinnego oraz niosącego pokój  
Błogosławieństwa Bożego Dzieciny  
życzą**

**Barbara Kalinowski  
Irene Zdanowicz**

**Zapraszamy do naszego jedyne biura,  
które mieści się w  
SHELTON tylko DO 31 GRUDNIA 2024**

**Poniedziałek - 8AM - 5PM, Wtorek - zamknięte  
Środa - 9AM - 6PM, Czwartek - zamknięte  
Piątek - 9AM - 6PM, Sobota 9AM - 2PM  
Niedziela - zamknięte**

**OUT OF THE BUSINESS. KOŃCZYMY DZIAŁALNOŚĆ.**

## LISCIO'S MEAT LAND



**Polska i Węgierska kiełbasa własnego wyrobu  
Oferujemy duży wybór świeżego mięsa  
/schab, żeberka, łopatka, mielonka/  
Kaszanka własnego wyrobu  
Gołąbki**

**Produkty polskie  
Produkty amerykańskie  
Produkty wschodnio - europejskie  
oraz wiele innych produktów spożywczych**



**ZAPRASZAMY NA ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNE ZAKUPY**

**Sklep otwarty: Poniedziałek, Środa, Piątek 8:00AM - 6:00PM,  
Wtorek, Czwartek, Sobota 8:00AM - 4:00PM**

**12.24.2024 Wtorek 8AM-3PM 12.31.2024 Wtorek 8AM-3PM  
12.25.2024 ZAMKNIĘTE 01.01.2025 ZAMKNIĘTE**

**Bridgeport, 541 Broadbridge Road, Tel. 203-372-2264  
/ Naprzeciw sklepu ogrodniczego Treeland /**

**CONNECTICUT**

**INSURE CONNECTICUT**

Instagram LinkedIn YouTube Facebook

Zadzwoń lub wejdź na stronę internetową po wycenę ubezpieczenia!

W. Tom Polowy, MS  
Agency Principal  
Independent Insurance Agent

HOME • AUTO • LIFE • HEALTH •  
COMMERCIAL • WORKERS COMP •  
NOTARY PUBLIC •

(959) 223-1501 info+pl@insureinct.com  
**WWW.MYINSURECT.COM**

**POLISH DELI, BAKERY AND GROCERY**

**LASOWIAK DELI**

w Bridgeport & Derby

**ARTYKUŁY SPOŻYWCZE PROSTO Z POLSKI**  
Codziennie świeże dostawy. Nowe gatunki wędlin i kielbas!!!

Wędliny, kielbasy, przetwory mleczne,  
świeże pieczywo, gołąbki, pierogi  
Ciasta i słodczyce świąteczne  
Napoje i artykuły spożywcze  
Duży wybór ziół, leków i kosmetyków  
Prasa oraz tygodniki polskie

**ZAPRASZAMY  
NA ŚWIĄTECZNO-NOWOROCZNE  
ZAKUPY**

**SKLEPY CZYNNE:**  
WTOREK-ŚRODA 10:00AM-7:00PM, CZWARTEK 9:00AM-7:30PM  
PIĄTEK-9:00AM-8:00PM, SOBOTA-9:00AM-5:00PM

**GODZINY OTWARCIA W OKRESIE ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNYM**

|          |              |           |            |                            |
|----------|--------------|-----------|------------|----------------------------|
| 12.21.24 | Sobota       | 9PM-5PM   | 01.01.2025 | ŚRODA - Zamknięte          |
| 12.22.24 | Niedziela    | 9AM-5PM   | 01.02.2025 | CZWARTEK - Zamknięte       |
| 12.23.24 | Poniedziałek | 9AM-7PM   | 01.03.2025 | - Piątek 9AM-7PM           |
| 12.24.24 | Wtorek       | 8AM-2PM   | 01.04.2025 | - Sobota 9AM-5PM           |
| 12.25.24 | Środa        | ZAMKNIĘTE | 01.05.2025 | - Niedziela - ZAMKNIĘTE    |
| 12.26.24 | Czwartek     | ZAMKNIĘTE | 01.06.2025 | - Poniedziałek - ZAMKNIĘTE |
| 12.27.24 | Piątek       | 9AM-7PM   | 01.07.2025 | - Wtorek - 10AM-7PM        |
| 12.28.24 | Sobota       | 9AM-5PM   |            |                            |
| 12.29.24 | Niedziela    | 9AM-5PM   |            |                            |
| 12.30.24 | Poniedziałek | 9AM-7PM   |            |                            |
| 12.31.24 | Wtorek       | 8AM-3PM   |            |                            |

**BRIDGEPORT, 2171 BOSTON AVENUE** **DERBY, 63 DERBY AVE** (obok polskiego kościoła)  
TEL. 203 330 0733 TEL. 203 735 1717

**pc&h**  
polishcaregivers and homemakers

**HOME CARE AGENCY**

**Oferujemy:**

- opiekę nad starszą osobą
- opiekę z zamieszkaniami
- opiekę na nocną zmianę
- godzinną opiekę

**WESOŁYCH ŚWIĄT  
I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO  
ROKU!**

226 New Britain Road gosha@polishcaregivers.com  
Berlin, CT 06037 www.polishcaregivers.com

**(860) 826-2990** Lic # HCA.0000311

"Weź do ręki biały opłatek,  
choćbyś nawet nie miał go z kim dzielić,  
- i życz szczęścia całemu światu  
niech się wszystkie serca rozweselą!"  
Świąt takich, jakie sobie ułożysz  
w swoich najskrytszych pragnieniach,  
**a w Nowym Roku 2025**  
wszelkiej pomyślności  
życzy

Klientom **LASOWIAK DELI** z Bridgeport i Derby  
rodzinie, znajomym oraz całej całej Polonii  
Alicja i Rafał Ryło z rodziną i Personelem Obsługi

Wigilijny nadszedł czas, ...  
Wigilijny nadszedł czas,  
całujemy mocno Was  
chcemy złożyć Wam życzenia  
w Dniu Bożego Narodzenia,  
niechaj Gwiazdka Betlejemską,  
która świeci Wam o zmroku  
doprowadzi Was do szczęścia  
w nadchodzącym Nowym Roku 2025

życzą  
Bożena, Marek i Mateusz Czapka



**FIL'S**

EUROPEAN GROCERIES & MEAT PRODUCTS

Wszystkim Klientom składamy serdeczne życzenia zdrowych i wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego 2025 Roku!!!!

34 Shunpike Road  
Cromwell, CT 06416  
Tel. (860) 635-5503

## Czy Twoje Oszczędności emerytalne

są bezpieczne i dobrze zarządzane?

**Czy jesteś gotowy na emeryturę?**



**BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA**  
w zakresie MEDICARE i planowania  
finansowego oraz wsparcie  
przy podejmowaniu ważnych decyzji  
emerytalnych.

**Zapraszam**

**tel. 860. 997. 3054**

**ola\_mroz@yahoo.com**

**Aleksandra Mroz**

Licencjonowany Specjalista Ubezpieczeń Medycznych  
w CT, MA, RI, SC

**185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT**

**OD POKOLEŃ  
SŁUŻYMY POLONII W  
TRUDNYCH CHWILACH**



*Właścicielami jest polska rodzina,  
która zarządza zakładem. Mówimy po polsku*

**NEWINGTON  
MEMORIAL**  
20 Bonair Avenue  
Newington  
860-666-0600



[www.duksa.net](http://www.duksa.net)

**BURRITT HILL  
FUNERAL HOME**  
332 Burritt Street  
New Britain  
860-229-9021



Niech Boże Narodzenie  
będzie czasem refleksji i wdzięczności  
niosąc radość i bliskość w sercach,  
a Nowy 2025 Rok  
przyniesie nadzieję, zdrowie  
i obdaruje pomyślnością!

**Wszystkim Klientom oraz całej  
Polonii**

życzy

*Europol Deli*

354 Main Street  
Ansonia, CT. 06401  
203-735-5350

Zapraszamy na świąteczne zakupy



Jest taka noc, na którą człowiek czeka i za którą tęskni.  
Jest taki wyjątkowy wieczór w roku,  
gdy wszyscy obecni gromadzą się przy wspólnym stole.  
Jest taki wieczór, gdy gasną spory, znika nienawiść...  
Wieczór, gdy łamiemy opłatek, składamy życzenia...  
To noc wyjątkowa... Jedyna... Niepowtarzalna...

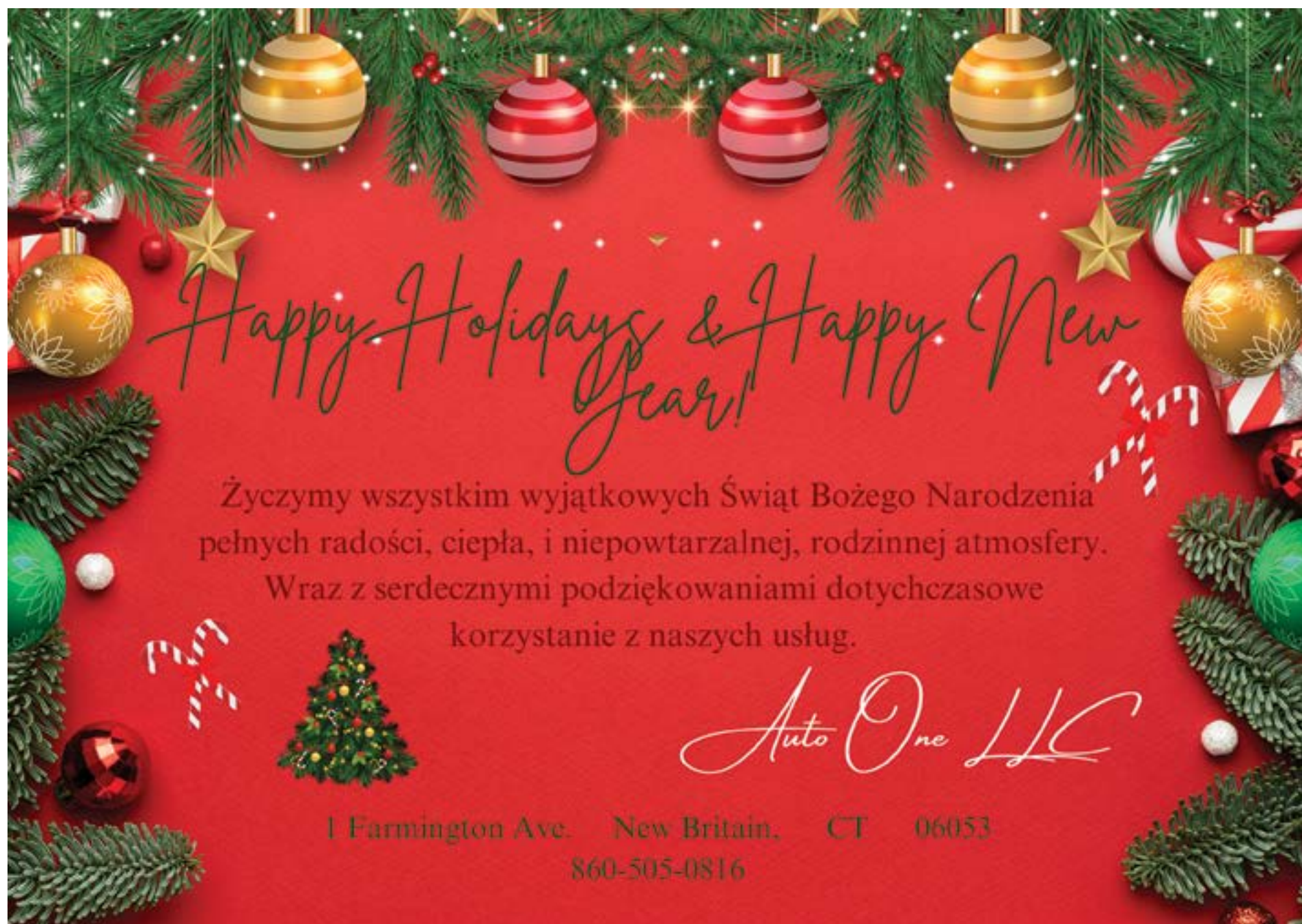
Noc Bożego Narodzenia...

**Uczniom Polskiej Szkoły Sobotniej w Derby,  
ich Rodzicom, a także wszystkim Przyjaciółom Szkoły**

życzymy

Zdrowia, szczęścia, bliskich blisko i miłości ponad wszystko.  
Wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz jak najwięcej radości  
i pomyślności w nadchodzącym Nowym 2025 Roku

**ZARZĄD i GRONO PEDAGOGICZNE**



*Happy Holidays & Happy New Year!*

Życzymy wszystkim wyjątkowych Świąt Bożego Narodzenia  
pełnych radości, ciepła, i niepowtarzalnej, rodzinnej atmosfery.  
Wraz z serdecznymi podziękowaniami dotychczasowe  
korzystanie z naszych usług.

*Auto One LLC*

1 Farmington Ave. New Britain, CT 06053  
860-505-0816

## Luxe Ride Enterprise: Świetne Rozwiązanie w Zakresie Podróży i Wysyłki Paczek!

40 Broad St, New Britain, CT  
(860) 922-1210  
(860) 924-0913  
(860) 357-3023

W Luxe Ride Enterprise dbamy nie tylko o Twoje potrzeby podróżnicze. Luxe Ride jest ekskluzywnym przedstawicielem usług firmy Dompak, która zajmuje się wysyłką paczek do Polski i reszty krajów Unii Europejskiej. Niezależnie od tego, czy odnawiasz paszport, potrzebujesz transport na lotnisko, szukasz ciekawej wycieczki, lub wysyłasz paczkę do Europy, Luxe Ride oferuje wszystko, czego potrzebujesz.

### Oferowane Usługi:

- Transport na lotnisko
- Wycieczki z przewodnikiem
- Konsultacje podróżnicze
- Usługi notarialne i paszportowe
- Wysyłka paczek do Europy

# dompak

Paczki do Polski i Europy



## JTGHAMO

The Suit Store

Fashion from Italy

137 Sisson Ave. Hartford CT 06105 860-232-4405

jtghamo.com

## OFERUJEMY:

- Opieka medyczna
- Stomatologia
- Zdrowie psychiczne
- Pediatria
- Fizykoterapia
- Wizyty na telefon
- oraz inne...

15 lokalizacji  
w całym  
CONNECTICUT!

więcej informacji na:  
[www.chc1.com](http://www.chc1.com)



**Community**  
Health Center, Inc.



## MEDICARE DLA SENIORÓW

Bezpłatna pomoc w:

- Medicare
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia na życie
- Access Health
- Szara karta
- Dodatkowe plany ubezpieczeń

**(203) 699-2611**



**Nicole**

Lokalizacja w New Britain

195 West Main Street,  
New Britain, CT 06052

Pon- Pt 9.00am-4.00pm  
Sobota: Tylko by appointment

**Beata**

Lokalizacja w Southington

360 North Main Street Suite 5  
Southington CT, 06489

Tylko by appointment

**Kasia**

email: [raymondseiorplanning@gmail.com](mailto:raymondseiorplanning@gmail.com) | website: [www.raymondseiorplanning.com](http://www.raymondseiorplanning.com)



**Katrina's**  
**TRAVEL LLC**

**KATARZYNA ZAMBRZYCKI**  
notariusz publiczny

**ZAPRASZAMY DO SKORZYSTANIA  
Z NASZYCH WYJĄTKOWYCH OFERT**

**all-inclusive  
vacations to  
Caribbean & Mexico**

*Wesołych Świąt oraz Szczęśliwego Nowego Roku!*

860-508-2491 @ sunnyallinclusivevacations@gmail.com 193 Merigold Dr.  
New Britain, CT 06053



**1894 130 Lat w Stolicy POLONII 2024**

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy, aby ten niezwykły czas  
wypełniony był miłością,  
serdecznością, spokojem, a także aby  
był czasem refleksji i oddechu od  
codziennego zabiegania.  
Życzymy także, aby Nowy Rok 2025  
przyniósł ze sobą pokój,  
same szczęśliwe chwile, zdrowie  
i wszelką pomyślność.

*Klub Biały Orzeł z Bridgeport*



**SKLEP MONOPOLOWY**  
**DISCOUNT**  
**#1 PACKAGE STORE**

Zniżki  
na imprezy  
okolicznościowe

WSZYSTKIM KLIENTOM ŻYCZYMY WESOŁYCH  
ŚWIAT I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

Wspieraj  
polski  
biznes

112 Broad Street, New Britain CT 06053  
**860.223.7736**  
packagestore1@yahoo.com



# Nowojorska mieszkanka

W opracowaniu Anny Rawskiej

\* Vessel znów czynny. Ta uznana za dzieło sztuki konstrukcja, którą zaprojektował brytyjski artysta Thomas Heatherwick, była zamknięta od 2001 roku. Vessel ma prawie 46 metrów wysokości i 16 poziomów ułożonych jak w plastrze miodu. Zamknięcie było spowodowane serią samobójstw. Po każdym, konstrukcja była nieczynna, a następnie zwiedzanie wznawiano stosując nowy regulamin wchodzenia. Ostatni pomysł zakazywał wpuszczania osób samotnych - były dokooptowywane do rodzin- i każdy dostawał numer telefonu zaufania. Pomysł się nie sprawdził. Po następnym wypadku okoliczni mieszkańcy zażądali, żeby wybudować barierki ochronne. Na to nie chciał się zgodzić projektant. Obecnie doszło do ugody; nie ma barier, które proponowało stowarzyszenie lokatorów, ale wyższe poziomy zaopatrzone w metalowe siatki, zatrudniono ochronę patrolującą schody i trzeba przejść przed wejściem przez dwie kontrole. Wstęp na Vessel miał być- i początkowo był- darmowy, bo w budowie partycypowało miasto. Ze względu na koszty ochrony, wprowadzono płatne bilety. \$10 za bilet uprawniający do wejścia danego dnia o wybranej godzinie i \$15 bez daty. Kolejki nie ma. Automaty do nabywania biletów można znaleźć i na zewnątrz, w okolicach Vessel, i w środku Hudson Yards. Jednocześnie- do 5 stycznia- stworzono tam jedną z największych dekoracji świetlnych na Manhattanie. Przez całą dobę pali się tam ponad 20 milionów żarówek różnej wielkości, światłkami opleciono też 725 drzew, jest więc co oglądać.

\* John Lennon, poeta i muzyk, został zamordowany w 1980 roku, w bramie budynku Dakota na West Side. Od czasu, gdy- pięć lat później- w Central Park powstały Truskawkowe Pola, w rocznicę tego bezsensownego morderstwa, ludzie zbierają się pod Medalionem Imagine. Nie brakuje również muzyków- amatorów i profesjonalistów- więc zazwyczaj, bez względu na pogodę, odbywa się tam spontaniczny koncert w trakcie którego wszyscy obecni śpiewają piosenki Lennona. Tak było i w tym roku, tradycja trwa. Wydarzenie to, jako jedno z nielicznych, pozostało takie samo, jak przed laty, przychodzi

kto chce.

\* Na High Line- skrzyżowanie 10th Avenue i 30th Street- można obejrzeć ponadnaturalnej wielkości rzeźbę, odlanego w aluminium, olbrzymiego gołębia. To hiperrealistyczne dzieło stworzyła pochodząca z Meksyku, mieszkająca w LA artystka, Carmen Argote. Dzięki dokładnemu odwzorowaniu, dobrze widać, że ptaki te pochodzą w prostej linii od dinozaurów. Jednocześnie jest to symbol. Rzeźba pokazuje, że w mieście takim, jak Nowy Jork, każdy jest w pewnym sensie imigrantem o którego dalekich konotacjach historycznych rzadko kto wie. Gołębie przybyły do US z Europy, prawdopodobnie około roku 1800 i rozprzestrzeniły się po całym kontynencie. W NYC żyje ich obecnie ponad 4 miliony!

"Dinosaur"- to tytuł rzeźby- pozostanie w NYC do wiosny 2026. Projekt ten został wybrany w drodze konkursu spośród 80 innych prac.

\* Na Times Square w trakcie obchodów Sylwestra spada na głowy uczestników tej masowej imprezy ponad tona konfetti. Na wielu z nich zapisane są marzenia i plany do spełnienia. Od wielu lat każdy, kto chce, może zamieścić na kolorowej bibułce także swoje, wpisane własną ręką, lub elektronicznie, życzenie. Zgłoszone przez internet są przepisywane na konfetti przez wolontariuszy. Natomiast realny Wishing Wall przyjmuje życzenia do 28 grudnia od 11.AM- 8.PM każdego dnia z wyjątkiem 25. Więcej informacji na stronie: <https://www.timessquarenyc.org/events/nye-wishing-wall>

\* 21 grudnia między 2-3 PM na Astor Place Plaza odbędzie się Ukulele Caroling. Każdy, kto lubi grać na tym instrumencie, bez względu na poziom, wiek i inne okoliczności, będzie miło widzianym wykonawcą. Wystarczy wysłać maila na adres: [gwendolynfitzmusic@gmail.com](mailto:gwendolynfitzmusic@gmail.com)

Gwendolyn Fitz jest wielokrotnie nagradzaną piosenkarką jazzowo-popową i autorką tekstów piosenek. Szkołę muzyczną skończyła w klasie fletu, ale od kilku lat gra na ukulele i stara się rozpropagować ten



Vessel i dekoracje w Hudson Yards



Rzeźba gołębia na High Line

instrument. Uważa, że to doskonały rodzaj relaksu dla każdego.

\* W pobliżu, w Salmagundi Club do 3 stycznia otwarta jest wystawa prac, które można zakupić. Ceny są przystępne- od \$100-1000- prace bardzo zróżnicowane, ale zawsze ciekawe. Jest to więc okazja i dla osób, które chcą nabyć jakiś nietypowy prezent i dla chcących dołączyć coś

do swojej kolekcji. W sumie ponad dwieście dzieł sztuki na sprzedaż. Akwarele, obrazy olejne, grafiki, pastele i rzeźby. Klub współpracuje z wieloma znanymi artystami z różnych stanów i krajów, więc różnorodność jest zapewniona. Jest to też okazja do obejrzenia wnętrza tej pięknej, zabytkowej kamienicy. Adres: 47 5th Ave, czynne codziennie od 1-6PM, w weekendy do 5PM. Wstęp bezpłatny.



## Silver Key Realty

**Anna Prusko**

**Broker**

REB. 0792186

**Tel. 203 906 2494**

**Kupno i sprzedaż nieruchomości,  
wynajem mieszkań w Stanie Connecticut**

## Little Angels Home Care LLC

**745 Osborn Road, Naugatuck CT 06770**

**Providing:**

Elderly Care, Hourly Companion,  
Live-in Caregivers, Weekends

**Reg. # HCA0000732**

**203-278-1436**

**Disallowing number Telefonica**

[www.littleangelshomecare.com](http://www.littleangelshomecare.com)

**E: [littleangelshomecare48@yahoo.com](mailto:littleangelshomecare48@yahoo.com)**



**Ewa Grzymala**

# Uroczystość Upamiętnienia Ofiar Stanu Wojennego w Amerykańskiej Częstochowie

Stan wojenny został wprowadzony 13 grudnia 1981 roku na terenie całej Polski, niezgodnie z obowiązującą w tym czasie Konstytucją PRL. Został on zawieszony 31 grudnia 1982 roku, a zniesiony dopiero 22 lipca 1983 roku. W trakcie jego trwania internowano około 10 tysięcy działaczy związanych z Niezależnym Samorządnym Związkiem Zawodowym „Solidarność” w tym 300 kobiet. W czasie jego trwania życie straciło około 56 osób, w tym 9 górników z Kopalni Węgla Kamiennego „Wujek” w Katowicach podczas pacyfikacji strajku (IPN 2006r.). Powszechną praktyką było zwalnianie działaczy NSZZ „Solidarność” z pracy i zmuszanie ich do emigracji z kraju.

Nieznana pozostaje także liczba osób, które straciły w tym okresie zdrowie na skutek prześladowań, bicia w trakcie śledztw czy podczas demonstracji ulicznych, czy też w efekcie braku możliwości wezwania pomocy z powodu zablokowania połączeń telefonicznych.

## Uroczystość oddania hołdu ofiarom stanu wojennego w Doylestown, PA

8 grudnia 2024 roku o godzinie 11:30, na cmentarzu w Amerykańskiej Częstochowie, pod Pomnikiem Bohaterów Walki o Niepodległość po 1945 roku i Solidarności, zgromadziło się wiele osób oraz przedstawicieli różnych organizacji polonijnych.

Wśród uczestników uroczystości znaleźli się:

- Jadwiga Kopala, reprezentująca Komitet Parady Pułaskiego,
- Pułkownik Mateusz Jaworski z Attachatu Obrony RP w Waszyngtonie,
- Przedstawiciele Kongresu Polonii Amerykańskiej z New Jersey,
- Uczniowie oraz dyrekcja Polskiej Szkoły Doksztalającej Gniazda 946 Sokółów Polskich w Ameryce z Monville, New Jersey, w tym Elżbieta Laskowska,
- Członkowie Komitetu Ochrony Pomnika Katyńskiego i Obiektów Historycznych, w tym Bogusława Huang i Regina Klimczuk,
- Przedstawiciele Związku Harcerstwa Polskiego „Świat”,
- Członkowie Komitetu Smoleńsko-Katyńskiego,
- Działacze Stowarzyszenia Freedom and Solidarity oraz Stowarzyszenia Pamięć, które reprezentowała Pani Ewa Tymińska.

Zebrani złożyli wieńce, kwiaty i zapalili znicze. Pomnik ozdobiły flaga narodowa i Solidarności.

W krótkim wystąpieniu przedstawiciel Stowarzyszenia Freedom and Solidarity, Zbigniew Pałamar, opowiedział swoją osobistą historię związaną z wydarzeniami oraz konsekwencjami stanu wojennego, które dotknęły jego życie i całej jego rodziny.

Głos zabrała także Pani Ewa Tymińska, która odczytała list Grzegorza Tymińskiego, nieobecnego na uroczystości w którym nakreśliła tło historyczne tamtych wydarzeń.

Andrzej Burghardt, przedstawiciel KPA mówiąc o stanie wojennym z 1981 roku, nawiązał do obecnych wydarzeń w Polsce, przypominając, że wolność nie jest nam dana raz na zawsze i



trzeba o nią walczyć każdego dnia.

Po wspólnej modlitwie pod pomnikiem, zebrani udali się na uroczystą mszę świętą do sanktuarium.

Uczestnicy wzięli udział w uroczystej mszy św. którą celebrował Oj. Krzysztof Wieliczko – prowincjał zgromadzenia, w asyście Oj. Bartłomieja Marciniaka. Po mszy św. nastąpiła część artystyczna. Z pięknym programem wystąpili uczniowie Polskiej Szkoły Doksztalającej Gniazda 946 z Monville, New Jersey. Poezja okresu stanu wojennego była przeplatana występem artysty-piosenkarza Wojtka Bonarowskiego, który zaprezentował patriotyczne utwory oraz własne kompozycje.

Po mszy uczestnicy udali się do sali jadalnej na wspólny posiłek, co stworzyło okazję do wymiany myśli i opinii na temat bieżących spraw. Rozmowy były gorące, a uczestnicy dzielili się swoimi przemyśleniami na temat zbliżających się wyborów prezydenckich w Polsce. Jeden z obecnych kapłanów podkreślił znaczenie jedności w Polonii, wartość spokoju i rozważności, a także konieczność angażowania się w proces wyborczy.

Uroczystość została zorganizowana przez Stowarzyszenie Freedom and Solidarity, powołane przez byłych działaczy Solidarności, oraz Stowarzyszenie Pamięć, które działa od 2017 roku. To stowarzyszenie kontynuuje działalność Portalu Pamięć. us i koncentruje się na upamiętnieniu bohaterów walki o wolność oraz edukacji młodszych pokoleń.

Celem wydarzenia było upamiętnienie ofiar stanu wojennego, który rozpoczął się 13 grudnia 1981 roku, oraz zacieśnienie więzi wśród Polonii. Uroczystość miała także inspirować młodsze pokolenia do pielęgnowania pamięci o kluczowych wydarzeniach w historii Polski.

Uroczystość zakończyła się późnym popołudniem, pozostawiając uczestników z poczuciem dobrze spędzonego czasu w jedności i modlitwie. Uczestnicy wracali do swoich domów, wzbogaceni o nowe doświadczenia i umocnieni w poczuciu wspólnoty. Dzięki zaangażowaniu organizatorów oraz uczestników, wydarzenie to miało istotne znaczenie dla podtrzymywania pamięci o wydarzeniach, które ukształtowały współczesną Polskę oraz dla integracji społeczności polonijnej w Stanach Zjednoczonych.

W tym miejscu pragnę serdecznie podziękować wszystkim przybyłym, organizatorom, Ojcom Paulinom, przedstawicielom wszystkich organizacji polonijnych, młodzieży, artystom oraz tym, którzy poświęcili swój czas i wysiłek. Dziękuję także tym, którzy w modlitwie prosili o łaskę dla ofiar stanu wojennego z 1981 roku.

Wyrażam moją wdzięczność w imieniu własnym, Stowarzyszenia Freedom and Solidarity oraz Stowarzyszenia Pamięć.

*Zbigniew Wieczorek*  
Stowarzyszenie Freedom & Solidarity

## Święty Mikołaj przybywa do Polskiej Szkoły Sobotniej w Derby



Zarząd SRiP PSS Derby



Dzieci w PSS w Derby musiały być w tym roku wyjątkowo grzeczne!

Dnia 6. i 7. grudnia zawitał do nich osobiście wyczekiwany co roku Święty Mikołaj.

Gość szczególnie radośnie przywitany został przez najmłodsze dzieci.

Ogromną niespodzianką okazały się przywiezione prezenty. Tajemniczym sposobem firma **International Lowell Foods** nawiązała kontakt z Mikołajem i wypełniła mu worek słodkimi prezentami dla każdego ucznia szkoły, a także dla jej grona pedagogicznego! Wyczyn godny podziwu! Święty Mikołaj poradził sobie dzielnie z prawie dwustoma bogatymi w smakołyki paczkami.

Nauczyciele wiedząc wcześniej o wizycie gościa przygotowali miejsce na sesję zdjęciową wydarzenia. Każda klasa z wychowawcą, a także uczniowie solo mogli uwiecznić spotkanie z Mikołajem. Misji robienia zdjęć podjął się niezawodny Prezes SRiP PSS Derby, fotograf pan **Andrzej Jaworski**. Piątkowe i sobotnie lekcje okazały się dzięki wizycie Świętego Mikołaja radosne i wprowadziły wszystkich w prawdziwą atmosferę Świąt! Szkoła Polska w Derby serdecznie dziękuje Świętemu Mikołajowi za wizytę i podziwia znajomości firmy **International Lowell Foods** na tak wysokim szczeblu!

Anna Czop

## Akcja „Światło Wolności” w Polskiej Szkole Sobotniej im. Bł.Ks. Jerzego Popiełuszki w Derby

Historyk i politolog prof. Antoni Dudek powiedział o stanie wojennym: „To było jedno z najbardziej dramatycznych wydarzeń w powojennej historii Polski.” Przeciętnych ludzi tamtego okresu przerażeniem napawał widok czołgów, setek żołnierzy na ulicach, milicjantów. Godzina policyjna, pogłoski o aresztowaniach, zawieszenie komunikacji telefonicznej, cenzura korespondencji, ograniczenie możliwości przemieszczania się po kraju, zamknięcie Polski na zagranicę stanowiły nową rzeczywistość. Nie można nie wspomnieć o podwyżce cen żywności o 250%. Stan wojenny pochłonął około 122 ofiary, wielu ludzi zamordowanych zostało skrytobójczo, liczba internowanych sięgnęła blisko 10 000 osób. Nie możemy zapomnieć tych faktów i powinniśmy zadbać, by młode pokolenie wiedziało co się wówczas w Polsce wydarzyło i jak zareagował na te wydarzenia świat, a nie pozostał obojętny...

Wigilia Bożego Narodzenia 1981r. - na znak jedności z Polakami wielu mieszkańców wolnego świata zapala w oknach świece. Świeca płonie nawet w oknie Pałacu Apostolskiego. Ronald Reagan w bożonarodzeniowym orędziu mówi: „Niech płomień milionów świec w amerykańskich domach będzie świadectwem, że światła wolności nie uda się zgasić.” Gest palenia świec i



znaczy upamiętniający stan wojenny i tych, którzy stracili wówczas życie przerodził się w akcję społeczno-edukacyjną z inicjatywy IPN. Każdego roku 13. grudnia wspominamy jedno z najbardziej dramatycznych wydarzeń w historii powojennej Polski.

Inicjatywa „Światła Wolności” została rozpowszechniona w szkołach polonijnych przez Stowarzyszenie Pamięć, która współpracuje z IPN i ma na celu budowanie świadomości

historycznej wśród Polonii. Polska Szkoła w Derby przejęła wzruszający zwyczaj akcji „Światło Wolności” pięć lat temu. Pierwszy raz był bardzo spontaniczny. Dzieci stanęły w oknach klasowych ze świeczkami. Następne lata przyniosły urozmaicenie w postaci krótkiej lekcji historii.

Światelka znów zaświeciły w budynku PSS w piątek 13. grudnia. Piątkowi uczniowie (klasa 5, 8 oraz klasy licealne) miały znów okazję by dowiedzieć się

czegoś o tragicznym rozdziale naszej historii oraz oddać hołd ofiarom stanu wojennego.

„Przybliżając stan wojenny młodzieży, trzeba trafić do jej wyobraźni. Lekcja historii jest przyjmowana z dużym zrozumieniem. Zachęcamy, by młodzież porozmawiała o tamtych zdarzeniach z rodzicami, dziadkami.” - powiedziała dyrektor PSS w Derby pani **Alina Zawojski**. Tragizm tamtych dni przybliżyła uczniom nauczycielka **p.Aneta Matyszczyk**.

Jedną z inicjatyw jaką podjęła Szkoła w latach ubiegłych było zaproszenie na rozmowę z uczniami o stanie wojennym pana **Kazimierza Kochanowicza**, działacza polonijnego internowanego w czasie stanu wojennego. Opowieści gościa spotkały się z dużym zainteresowaniem młodzieży.

Rozmowy o stanie wojennym są bardzo trudne, bo jak przekazać młodemu pokoleniu fakty przytoczone na początku artykułu naukowo, bez emocji? Właśnie, nie da się...

Konsekwencje stanu wojennego szczególnie dramatycznie dotknęły naszych rodziców, dziadków, ale i nas samych. Jest to stosunkowo „młoda” tragiczna historia i Polska Szkoła w Derby uważa za swoją powinność tą historią z dziećmi i młodzieżą się dzielić.

Anna Czop

## ZAMIESZANIE PO DECYZJI WTA WS. ŚWIĄTEK

**WTA miało twarde orzech do zgryzienia po pozytywnym wyniku testu antydopingowego u Igi Świątek. Z takim zamieszaniami światowa organizacja jeszcze się nie mierzyła i musiała stanąć w szranki z... własnymi przepisami. Odebranie Polce punktów rankingowych mogło bowiem nieść za sobą dalsze konsekwencje. Tym razem jednak decyzja Women's Tennis Association jest korzystna dla 23-letniej tenisistki.**



Sprawa Igi Świątek prawdopodobnie spędza sen z powiek przedstawicielom WTA, którzy muszą mierzyć się z niespotykanym dotąd dla nich zamieszaniami. 28 listopada Polka przyznała, że uzyskała pozytywny wynik testu antydopingowego. W próbce pobranej od niej 12 sierpnia wykryto śladowe ilości jednej z zakazanych substancji - trimetazydyny. Szybka reakcja sztabu i samej 23-latki pozwoliła udowodnić, że wszystkiemu winny był zanieczyszczony fabrycznie lek, który zawodniczka przyjmowała zgodnie z zaleceniami lekarza.

Międzynarodowa Agencja ds. Integralności Tenisa ukarała drugą rakieta świata symbolicznym, miesięcznym zawieszeniem, zaliczając na jego poczet okres tymczasowego zawieszenia, nałożonego na czas postępowania wyjaśniającego, podczas którego tenisistka musiała wycofać się z trzech turniejów. Polce odebrano też nagrodę finansową w wysokości 158 944 dolarów (ok. 650 tys. złotych) za dotarcie do półfinału WTA 1000 w Cincinnati. To właśnie tuż przed tym turniejem została pobrana feralna próbka.

Na tym jednak kary dla raszynianki się nie skończyły i w niedzielę 8 grudnia późnym wieczorem polskiego czasu została opublikowana aktualizacja rankingu WTA. Iga Świątek straciła nie tylko pieniądze, ale też 390 punktów, wywalczonych podczas wspomnianej imprezy. Skomplikowane zasady, które dokładnie wytłumaczono na amach Interia Sport, sprawiły, że zawodnicze odjęto ostatecznie „tylko” 75 oczek. O tyle też wzrosła jej strata do Aryny Sabalenki.

Właśnie ta decyzja wywołała kolejne ogromne zamieszanie i postawiła WTA w sytuacji, z którą organizacja jeszcze nigdy wcześniej się nie spotkała. To, w jaki sposób Women's Tennis Association uwzględni karę dla Polki, niosło za sobą dalsze konsekwencje. Jak słusznie zauważył dziennikarz Ben Rothenberg, gdyby ranking został zrewidowany wstecznie, oznaczałoby to zmianę na jego szczycie już w tygodniu rozpoczynającym się 14 października. Przewaga Igi Świątek nad Aryną Sabalenką wynosiła wtedy zaledwie 69 punktów. Tym samym liczba tygodni, spędzonych przez Polkę

na pozycji numer jeden, musiałaby zostać zmniejszona ze 125 do 124.

- Zapytałem WTA, jak poradzą sobie z tą sytuacją, a oni odpowiedzieli, że potrzebują czasu, bo to dla nich bezprecedensowa decyzja - pisał jeszcze kilka dni temu jeden z najbardziej znanych tenisowych publicystów.

Teraz, już wszystko stało się jasne. Ben Rothenberg potwierdził, że organizacja zachowała się z korzyścią dla 23-latki. Uwzględniła bowiem utratę punktów wyłącznie w odniesieniu do ostatniego publikowanego rankingu, w którym Iga Świątek już i tak zajmowała drugie miejsce.

- Utrata punktów zostanie zastosowana do rankingu dopiero od momentu ogłoszenia jej kary - tłumaczy. To oznacza, że statystyki raszynianki pozostają niezmiennione.

Polka nadal jednak nie może spać spokojnie. Wciąż bowiem od decyzji ITIA o łagodnym potraktowaniu tenisistki może odwołać się WADA, tak jak zrobiła to chociażby w sprawie lidera rankingu ATP, Jannika Sinnera. Organizacja otrzymała już akta sprawy, a na podjęcie decyzji ma czas 9 stycznia 2025 roku, a w określonych okolicznościowych nawet dłużej.

## WIELKI SIATKARSKI TURNIEJ ZNOWU W POLSCE

We wtorek 10 grudnia kibice siatkówki nad Wisłą otrzymali świetne informacje. Nadeszło bowiem oficjalne potwierdzenie, że po raz kolejny do naszego kraju zawitają rozgrywki Ligi Narodów. Zmagania mężczyzn - w tym podopiecznych trenera Nikoli Grbicia - będzie można śledzić na żywo w Ergo Arenie w Gdańsku podczas trzeciego tygodnia fazy grupowej turnieju. Podczas ostatniej edycji biało-czerwoni zajęli trzecie miejsce.

Piłka siatkowa w najlepszym reprezentacyjnym wydaniu ponownie

zawita do Polski. Stało się jasne, iż w przyszłym roku w Gdańsku zostaną rozegrane spotkania w ramach Ligi Narodów.

To już oficjalne. W lipcu przyszłego roku do Gdańska zawitają rozgrywki Ligi Narodów w siatkówce mężczyzn.

We wtorkowe popołudnie potwierdziło się to, o czym donoszono już jakiś czas wcześniej. -jeden z najpopularniejszych międzynarodowych turniejów siatkarskich ponownie zostanie rozegrany w Polsce. Tym razem w Ergo Arenie w Gdańsku kibice będą mogli z bliska śledzić podopiecznych trenera Nikoli Grbicia, gdy ci będą rywalizować w fazie zasadniczej.

Konkretnie mowa o dniach 16-20 lipca 2025 roku. Wówczas Liga Narodów wkroczy w trzeci tydzień fazy grupowej, a w stolicy województwa pomorskiego dojdzie do interesujących starć. Łącznie mowa o 12 spotkaniach, z czego w czterech wystąpią biało-czerwoni. Nasza reprezentacja będzie przed własną publicznością rywalizować z Iranem (16 lipca), Kubą (17 lipca), Bułgarią (19 lipca) oraz Francją (20 lipca). Zwłaszcza ostatni z pojedynków wzbudza ogromne zainteresowanie. Polacy będą bowiem mieli okazję do wzięcia rewanżu za sierpniową porażkę w finale igrzysk olimpijskich w Paryżu.

To nie pierwszy raz, gdy międzynarodowa siatkówka zawita nad Wisłę. W ostatnich dwóch latach polskie miasta (Gdańsk i Łódź) gościły turniej finałowy. Nadchodząca edycja Ligi Narodów będzie jednak nieco różnić się od swoich poprzedniczek. W nadchodzącej edycji weźmie udział 18, a nie 16 zespołów. Do dotychczasowego grona dołączyły kadry Ukrainy oraz Chin.

Każda drużyna będzie rywalizować w 12 spotkaniach w ramach rotacyjnych grup w trzech miastach gospodarzy co tydzień. Mężczyźni rozpoczną turniej w Quebecu (Kanada), Rio de Janeiro (Brazylia) i Xi'an (Chiny). Następnie przeniosą się do Burgas (Bułgaria), Chicago (USA) i Belgradu (Serbia).

Po tym etapie siatkarze otrzymają dodatkowy tydzień na regenerację, zanim wejdą w trzecią kolejkę fazy zasadniczej. Ta - poza Gdańskiem - rozgrywana będzie w Lublanie (Słowenia) i rejonie Kanto (Japonia).

Jeszcze nie wiadomo, gdzie tym razem zostanie rozegrany turniej finałowy. Pewne jest jednak, że odbędzie się on w dniach 30 lipca - 3 sierpnia 2025 roku.

## NOWE ZADANIE NIKOLI GRBICIA I SEBASTIANA ŚWIDERSKIEGO

**Nikola Grbić doceniony w świecie siatkówki. Selekcjoner reprezentacji Polski będzie członkiem prestiżowej komisji FIVB. Polski Związek Piłki Siatkowej pochwalił się nową funkcją serbskiego trenera w oficjalnym komunikacie. Oprócz niego polska siatkówka będzie mieć przedstawicieli w kilku innych gremiach FIVB, a wyróżniony został również Sebastian Świderski, który będzie doradzać w sprawie Ligi Narodów.**



Nikola Grbić

FIVB, czyli Międzynarodowa Federacja Piłki Siatkowej, niedawno wybrała nowego prezydenta. Ary'ego Gracę, który kierował światową siatkówką od 2012 roku, zastąpił Fabio Azevedo. Nowy zarząd FIVB spotkał się po raz pierwszy po wyborach i zatwierdził

**Nie odnawiaj obecnej POLISY, zanim nie sprawdzisz naszej oferty!!!**

**Reprezentujemy  
Ubezpieczalnie:**

Travelers  
Metropolitan  
Safeco  
National Grange Mutual  
Progressive  
Kemper  
National General Formerly Tower  
Dairyland  
Foremost  
American Modern  
Quincy



Barbara Mrozik

★ Posiadamy SUPER ceny dla młodych kierowców  
★ Nazbierałeś mandatów i szukasz taniego UBEZPIECZENIA?  
★ Skontaktuj się z nami  
★ Jesteśmy w stanie uaktywnić POLISĘ przez telefon



Posiadamy również atrakcyjne ceny polis na:

DOMY JEDNORODZINNE I WIELORODZINNE, BIZNESY ORAZ ŻYCIE

**15 LAT doświadczenia w ubezpieczeniach**

**Barbara - 203-301-0555, cell: 203 515 5709**

**www.mgroupnow.com BasiaMrozik@optonline.net**

NOWA LOKALIZACJA  
Duży parking z tyłu budynku

→ **244 BRIDGEPORT AVE, MILFORD, CT 06460**



składy komisji oraz rad, czyli ciał doradczych przy federacji.

Polski Związek Piłki Siatkowej pochwalił się nominacjami dla swoich przedstawicieli w oficjalnym komunikacie. Szczególnie wyróżniony został Nikola Grbić. Selekcjoner reprezentacji Polski, który latem doprowadził ją do drugiego w historii medalu olimpijskiego, będzie członkiem komisji trenerów. Oczywiście cały czas jego głównym zadaniem będzie jednak prowadzenie reprezentacji Polski, z którą przedłużył kontrakt po sukcesie w Paryżu. Jak przyznała w ostatnim wywiadzie dla „Strefy Siatkówki”, aktualnie kompletuje na nowo kadre trenerską dla reprezentacji Polski.

„Będą zmiany w sztabie szkoleniowym. Jeszcze nie skończyłem rozmów z osobami odpowiedzialnymi za organizację. Zanim zacznę indywidualne rozmowy z zawodnikami dotyczące kolejnego sezonu, chcę dopiąć kwestie organizacyjne” - zdradził Grbić.

#### Nikola Grbić i Sebastian Świderski z nowymi zadaniami. Wybrała ich FIVB

Oprócz selekcjonera męskiej kadry, polska siatkówka ma w komisjach i radach FIVB kilku innych przedstawicieli. Prezes PZPS Sebastian Świderski znalazł się w radzie siatkówki oraz radzie, która będzie odpowiedzialna za Ligę Narodów. Swoich przedstawicieli w radzie zajmującej się rozgrywkami ligowymi ma TAURON Liga i PlusLiga, a także przedstawiciele mistrzyń oraz mistrzów Polski. Kilku Polaków zasiądzie też w komisjach FIVB.

„W komisji medycznej (Medical Commission) - prof. Marcin Domżański, w komisji prawnej (Legal Commission) - Anna Truško, a w komisji zasad gry i sędziowania (Rules of the Game & Refereeing Commission) - Piotr Dudek. Dodatkowo w komisji komunikacji (Communication Commission) zasiada Zastępca Dyrektora ds. Sportu Telewizji Polsat - Piotr Pykel” - informuje PZPS w oficjalnym komunikacie.

Polskich siatkarzy i siatkarek próżno tym razem w komisji zawodniczej. Jej przewodniczącą została Louise Bawden, siatkarka plażowa z Australii.

#### EWA PAJOR DAŁA AWANS NA EURO!

**Ewa Pajor bohaterką reprezentacji Polski. Strzeliła gola w rewanżu barażów o EURO 2025. Dwumecz zakończył się wynikiem 2:0 dla naszych rodaczek. Po ostatnim gwizdku Pajor zalała się łzami. - Wszystkie czekałyśmy na to bardzo długo, cała polska piłka kobieca na to czekała. Awans był celem, gdy przychodziła do nas Nina Patalon. Jestem przeszczęśliwa z tego zespołu, niesamowicie wzruszona - powiedziała**



Reprezentantki Polski w piłce nożnej mają co świętować - we wtorkowy wieczór 3 grudnia zapewniły sobie awans na mistrzostwa Europy 2025. 29 listopada pokonały Austrię w Gdańsku 1:0 po голу Natalii Padilli-Bidas. W rewanżu rozgrywanym w Wiedniu padł identyczny wynik. Tym razem na listę strzelczyń wpisała się Ewa Pajor.

- Wszystkie czekałyśmy na to bardzo długo, cała polska piłka kobieca na to czekała. Awans był celem, gdy przychodziła do nas Nina Patalon. Jestem przeszczęśliwa z tego zespołu, niesamowicie wzruszona. To coś pięknego, jestem cała w emocjach. Kibice byli tutaj na stadionie i mocno nas wspierali - powiedziała.

- Tak się złożyło, że ten mecz był rozgrywany w dniu moich urodzin. To coś pięknego, najlepszy prezent na świecie, że mogę tu być z tą drużyną, wygrać mecz i cieszyć się z awansu. To coś niesamowitego. Nie możemy też zapomnieć o pracy całego sztabu, abyśmy zawsze byli przygotowani - zaznaczyła.

- To niesamowity moment. Zawsze moim celem był awans na duży turniej z reprezentacją Polski. Gra z orzełkiem to wielka duma, to najszcześniejszy dzień w mojej karierze - zakończyła.

Kilka minut wcześniej, po ostatnim gwizdku sędzi, zalała się łzami.

Na podstawie PAP, informacje własne, *Interia*

Opracowanie  
Andrzej Więciorkowski

## KATERING u Edyty

*Tradycyjna polska kuchnia  
na wszystkie okazje!*

Wesela, komunie, chrzty,  
pogrzeby, urodziny, święta  
i inne imprezy okolicznościowe

POLECAMY DOMOWE:



dania,  
potrawy,  
ciasta i torty,  
swojski stół  
z kielbasami,  
szynkami,  
boczkami,  
smalcem  
i wiejskim  
chlebem

**EDYTA KULAK**

tel: 203 224 9470

Z dostawą do domu na terenie CT

## Curtiss\*Ryan Honda

**333 Bridgeport Ave \* Shelton, CT 06484**



\* Jeden z największych dealerów samochodowych marki Honda

\* Curtiss Ryan Honda, dealer otwarty od 1973 roku

\* Kupno, sprzedaż, porada, pożyczka, ubezpieczenie,  
wypożyczenie.... wszystko załatwimy na twą korzyść.

\* Większy wybór - lepszy serwis - niższe ceny - łatwa decyzja -  
Curtiss Ryan Honda!!!

**tel. 203.929.1484**

Otwarty: Pon.-Czw. 9AM-8PM,  
Piątki 9AM-6PM, Soboty 9AM-5PM

(Exit 13 z drogi numer 8)

**Serdecznie Zapraszamy**



# O Polonii w Niemczech

## Część I. Rys historyczny - do II wojny światowej.

Podanie definicji Polonii dla kraju na zachód od Odry, w np. do amerykańskiej w USA – napotyka na trudności. Problemem jest to, że tak naprawdę, to sprawa liczby ludności polskiej w Niemczech nie jest dotychczas ustalona. Podaje się cyfry najrozmaitsze, inne cyfry podaje statystyka oficjalna, inne podaje się w pismach, inne zaś są prawdziwe. Czasopisma niemieckie podają liczbę ludności polskiej w Niemczech na 500 do 600 tysięcy, pisma polskie podają liczbę półtora miliona, inną cyfrę podają oficjalne statystyki niemieckie, a inne wreszcie urzędowe statystyki polskie. Sprawę zaciemnia też to, że statystyka niemiecka posługuje się pojęciem „tła migracyjnego” (Migrationshintergrund) i podaje liczbę osób z polskim tłem migracyjnym w Niemczech na ponad 2 mln. Według Wikipedii Polacy stanowią tutaj drugą – po Turkach – grupę migrantów na terytorium RFN i największą spośród krajów członkowskich Unii Europejskiej – ok. 8% wszystkich obcokrajowców i ok. 18% zamieszkujących Niemcy obywateli UE. Problem ten niezmiennie ważny tak dla sprawy polskiej w Niemczech, jak też dla polskiej racji stanu, wymaga ustalenia i oparcia na obliczeniach wiarygodnych. Powołując się na oficjalne dane niemieckiego federalnego urzędu statystycznego (stan na 31.12.2021 r.) wynika, że w Niemczech mieszka 870 995 osób posiadających wyłącznie polskie obywatelstwo.

Tyle, że posiadanie albo jeszcze bardziej nieposiadanie polskiego obywatelstwa, nie definiuje kto jest Polakiem, kto należy do Polonii sensu stricto. Główną tego przyczyną jest to, że tzw. „późnoprzesiedleńcy” (których tutaj – mam na myśli środek Niemiec, Hesję, gdzie ja żyję - jest najwięcej) na pytanie o to, czy czują się Polakami, wzruszają ramionami, albo mówią: „jo jestem Slonzok”, albo nawet: „jo jestem Niemiec”. Poza tym - wielka ilość przyjęła (czasem: musiała) przyjąć obywatelstwo niemieckie, ale w sercu i w przekonaniach – są 100-procentowymi Polakami!

### Najpierw – rys historyczny:

Już od XVIII wieku notuje się napływ ludności polskiej na tereny państwa niemieckiego. W Niemczech - panuje niepodzielnie przekonanie, że przybyli tu oni tylko w poszukiwaniu pracy. To wymaga retuszu. Bo należy sięgnąć do **przyczyn** takiej wędrówki sporej części narodu polskiego na tereny Niemiec, zwłaszcza w okolicy Nadrenii Westfalii. Należy nadać temu powszechnie panującemu (w Niemczech) określeniu „emigracja zarobkowa” – inny wymiar. Tutaj – odzywa się nasza historia, czasy zaborów i ich skutki. Bowiem przybysze nad Ruhre w Westfalii – to w większości obywatele polscy spod zaboru pruskiego. W drugiej połowie dziewiętnastego wieku, na terenie tego zaboru, Niemcy (Prusacy) przeprowadzili z całą bezwzględnością tak zwane „rugi pruskie”. Objęły one około 26 tys. osób. W 1886 roku sejm pruski, na wniosek rządu, powołał do życia Komisję Kolonizacyjną z funduszem 100 mln marek. Komisja miała wykupywać majątki ziemskie z rąk polskich i parcelować je między niemieckich chłopów. Tymi prześladowaniami dotknięte były także gospodarstwa wiejskie. Chłopów, tak jak i ziemian, na podstawie „Rozporządzenia o wysiedleniu” z 26.03.1885 r.” zmuszano do opuszczania własnych gospodarstw. Znany jest obraz Konstantego Górskiego z roku 1915 pt „Rugi pruskie” ukazujący rodzinę polskiego chłopca, opuszczającą własne gospodarstwo z dziećmi i skromnym



Rugi pruskie”, Konstanty Górski, 1915 (Źródło: Wikipedia)

dobytkiem, pod kontrolą na koniu siedzącego pruskiego żołnierza, pilnującego wypełniania nakazu władz pruskich opuszczenia ojcowizny. „Ordnung – muss sein” - porządek – musi być !

Na fali industrializacji przybywali w głąb cesarstwa niemieckiego - następni. Najliczniej do Zagłębia Ruhry, dzisiejszej Nadrenii Westfalii. W ten sposób –jak podają statystyki – ilość przybyszów z Polski do pierwszej wojny światowej wynosiła 4 miliony Polaków.

Zagłębie Ruhry (notowano tam 250 tys. Polaków), dzisiejsza NRW - usiane było dziesiątkami kopalń. Równolegle rozwijało się hutnictwo stali i powstawały fabryki. „Przybysze” zza Odry, posługując się na co dzień dialektami języka polskiego podejmowali na zachodzie Niemiec pracę w przemyśle i organizowali się w początkowym okresie osiedlenia na podstawie swojego regionalnego pochodzenia. I tak z biegiem czasu wytworzyło się na terenie Nadrenii - Westfalii ożywione życie kulturalne i społeczne. Wskutek dramatycznych zmian politycznych - w następstwie pierwszej wojny światowej i powstaniu państwa polskiego w 1918 r. powróciło około jednej czwartej ludności polskiej znaną z Ruhry do Polski. Również około jedna czwarta wyemigrowała dalej do francuskich, belgijskich i holenderskich regionów przemysłowych. Duża część – za ocean. Pozostała polska ludność w Zagłębiu Ruhry podlegała z czasem złożonym procesom integracji i asymilacji. Natomiast kilkadziesiąt tysięcy „Ruhrpolen” nadal pielęgnowało swoje regionalne i narodowe tradycje. A, że powiedzenie „Polak – potrafi” nie jest pustym sloganem, lecz zawiera całą prawdę o naszej narodowej cnotce: pracowitości i pomysłowości – ci, wypędzeni przez Niemców, a także ci, osiedleni, poszukujący dostatniejszego życia - stali się w dość szybkim tempie grupą zamożną, organizującą się - przede wszystkim wokół Kościoła - w stowarzyszenia i związki. Wymienię najważniejsze wśród nich: organizacje zawodowe reprezentowało Zjednoczenie Zawodowe Polskie z centralą w Bochum, założone w 1902 roku, posiadało ono ok. 13 tys. członków, głównie właśnie w Westfalii. Działały również stowarzyszenia kościelne, towarzyskie i gimnastyczne (Sokół). Poważne zasługi dla środowiska polskiego miało Towarzystwo Polskich Przemysłowców w Berlinie, założone w 1867 roku. Skupiało ono ok. 200 członków, przeważnie rzemieślników. Gospodarczy rozwój Polaków w Niemczech wspierały banki, m.in. Bank Robotników w Bochum (1917), Związek Spółdzielni Polskich w Niemczech (1922 czy Bank Słowiński (1933). W jednym tylko 1931 roku – działało na terenie NRW 21 polskich kółek kredytowych. Prasę polską reprezentowało kilkanaście czasopism.

Najpoważniejszym pismem był wychodzący w Bytomiu „Katolik”. Istniały także kluby sportowe, jak np. PKS Berlin. Najważniejszą inicjatywą wspierania Polskości na terenie Niemiec – stał się powstały w roku 1922 Związek Polaków w Niemczech -ZPwN (szczegółowo o historii i dziejach Związku Polaków w Niemczech można przeczytać w artykule zamieszczonym w „Kurier Polski” z października 2021 <https://kurierpolski.us/pl/Page/View/spod-znaku-rodla>). ZPwN - była to organizacja centrum życia polonijnego, skupiającego bogate formy

działalności Polonii, żyjącej od kilku pokoleń na niemieckiej ziemi. Do końca lat trzydziestych – zgodne współżycie obydwu nacji polskiej i niemieckiej - nie sprawiało problemów. Regulowało je, podpisanie w roku 1934 polsko-niemieckiej deklaracji o niestosowaniu przemocy (tzw. deklaracja o nieagresji z 26 stycznia) oraz wydane 5 listopada 1937 roku oświadczenie Adolfa Hitlera, w którym zostało podkreślone, że „dążeniem rządu Rzeszy jest, by współżycie polskiej grupy narodowej z niemieckim narodem państwowym (Staatsvolke) przebiegało harmonijnie i z zachowaniem wewnętrznego pokoju”. Ta deklaracja posiadała wszelkie cechy wiążącej umowy międzynarodowej i zawierała fundamentalne zasady prawa międzynarodowego, dotyczące ochrony mniejszości narodowej, jaką była wówczas polska grupa narodowa. Od sierpnia 1939 roku Niemcy wzmogły propagandę antypolską i już w kilka miesięcy po wybuchu II wojny (i wbrew ustaleniom prawnym z roku 1934 i 37) – 27 lutego 1940 r. ukazało się rozporządzenie zwane dekretem Goeringa, które zakazało działalności polskim organizacjom w Niemczech, likwidowało status polskiej mniejszości narodowej oraz pozwalało przejąć władzom III Rzeszy należący Związkowi Polaków w Niemczech majątek ruchomy (m.in. środki na kontach bankowych) i nieruchomy. Nastąpił też proceder zaboru majątku prywatnego osób podlegających kategorii polskich działaczy społecznych na terytorium Rzeszy. Zabrano szkoły, czasopisma, drukarnie, przedszkola, biblioteki. Oblicza się, że był to majątek sięgający prawie osiem i pół milionów marek Rzeszy. A więc – wszystko zniszczone ! Ale Polacy, jeżeli nie zostali rozstrzelani lub osadzeni w obozach - w Sachsenhausen i Buchenwald - pozostali nad Ruhre i Renem i w innych miejscach państwa niemieckiego - do dzisiaj. I o tej dzisiejszej, powojennej historii Polonii w Niemczech –dowiecie się Państwo w następnym odcinku mojej serii „Polonia w Niemczech”

Maria Legiec

**Teresa Ciechanowski D.M.D.**  
Serdecznie zaprasza do gabinetu dentystycznego

**T.C. Dental**

*Oferujemy pełny zakres usług dentystycznych  
Honorujemy większość ubezpieczeń medycznych*

Prosimy dzwonić pod numer  
**860-229-0622**  
**Mówimy po Ukraińsku**

Akceptujemy pacjentów w wieku do 21 lat  
z ubezpieczeniami stanowymi  
**Husky A, Husky B**

**LEKARZ I PERSONEL MÓWIĄ PO POLSKU**

**393 West Main St. New Britain, CT**

# Kącik Poezji

## Ciągi

Zostawmy to nieskończone,  
niech trwa w niespełnieniu.  
Fala fali nie spotka,  
raczej się rozplynie.  
Musi być wolne, szalone...  
Może nie mieścić się w cieniu.  
Będzie symptomem zarodka  
- nadzieją w zaczynie.

Zostawmy czas niedomknięty,  
beźmierność w zapędach.  
Niech gra muzyk do końca  
- niedosyt w cud zmieni!  
Bywają wiersze bez puenty.  
Błędy niewinne w swych błędach.  
Mają wygasnąć nam słońca  
- kres ziemi... na ziemi.

Kazimierz Kochański

## Dokąd suną sanie

Dokąd suną sanie,  
gdzie prowadzi trop?  
Czego oczekuje  
wyciągnięta dłoń?

Dary...  
Dary...  
Co przyniesie nowy rok?  
Co nam obiecywał stary?  
Czary...  
Mary...  
Wszystko - w co uwierzysz - będziesz  
mieć!

Dokąd płyną myśli,  
za czym serce gna?  
Co jak bańka pęknie,



co zostanie nam?

Dary...  
Dary...  
Co przyniesie nowy rok?  
Co nam obiecywał stary?  
Czary...  
Mary...  
Wszystko - w co uwierzysz - będziesz  
mieć

Kazimierz Kochański

## A ty taka

Święta, Święta...  
Niepojęta splaywa moc!  
A ty taka nieugięta,  
spontanicznie niedostępna,  
pajęczyną trosk opięta  
cały rok!

A plejady gwiazd

moga przenieść nas  
w beźmiar barw nieodgadnionych,  
w głębie marzeń niedośnionych.  
Poza czas!

Święta, Święta...  
Na choince srebra drżą!  
A ty dziwnie nienatchniona,  
serio-matka, serio-żona,  
czuła, chociaż przytłumiona  
rolą swą!

A plejady gwiazd  
moga przenieść nas  
w beźmiar barw nieodgadnionych,  
w głębie marzeń niedośnionych.  
Poza czas!

Cichy, własny kąt  
- nieważne gdzie -  
garść spełnionych marzeń  
z miłością w tle;  
taki był nasz plan.  
Układ szans.

Kazimierz Kochański

## Kolędujemy cały rok

Przyjdę do ciebie  
z pierwszą gwiazdą  
- białym obrusem nakryj stół -  
z sianka uwiję  
sobie gniazdo,  
w Oplátku Radość będziesz czuł.

Nie domykaj drzwi,  
mówmy wreszcie ludzkim głosem;  
wiele w roku dni,  
coś na każdy ci przyniosę.  
Proszę, jeszcze dziś  
w dobru uczynić choćby krok!  
Kolędujemy ...  
cały rok.

Są rzeczy proste  
i najprostsze  
- takie mi pod choinką złoż-  
Wierz mi, co piękne  
Widać ostrzej  
bez kabał i bez innych wróżb.

Nie domykaj drzwi ...

Kazimierz Kochański



### Sprzedam

Sprzedam Volvo 2007 po remoncie  
90,000 mil, silnik commins 450,  
gotowy do pracy. Tel. 203-450-5567.

Sprzedam Honda Fit 2013, 127.000  
mile \$5200 w bardzo dobrym stanie,  
tel. 860-894-9209

Mieszkanie do wynajęcia Bridgeport,  
2 sypialnie, po remoncie. 550.00  
miesięcznie. tel. 475-319-1662

Kolekcjoner kupi dobre Polskie Obrazy,  
zapłaci dobrą cenę E-mail.Dega2003@  
aol.com Tel.954-328-4015.  
Prosić Alicję lub Stanisława.



### Usługi

Highlander Tree Seivices, polska firma  
oferuje Polonii usługi wycinania drzew.  
Posiadamy licencję i ubezpieczenie.  
Shelton. Tel. 203-922-8803. Zenek.

Szukam pracy do opieki 4-5 dni w  
tygodniu najlepiej do osoby mówiącej  
po polsku. Tel. 475-988-5690

Malowanie wewnątrz, zewnątrz,  
mycie domów, ściąganie tapet,  
szpachlowanie sufitów oraz małe  
naprawy (stolarka, moldingi)  
Stanisław tel. 860-518-5826.

### POLONIJNE PROGRAMY RADIOWE

#### POLSKA W MUZYCE I PIEŚNI

W każdą niedzielę w godzinach  
10.00-12.00 na falach FM 88.7  
i na internecie na stronie www.  
wnhu.org.

VOICE OF POLAND w każdą  
niedzielę o godz 8:30 do 9:00, WNTY,  
1120 AM. Na komputerze:  
POLSKIEKSPRESS@SNET.NET  
Aktualności, polska muzyka, koncert  
życzeń, kącik poezji, dzieje wybitnych  
Polaków, ważne wiadomości bieżące.  
Kontakt Teresa Borowska. 860-229 6470

## OGŁOSZENIA za \$5

max 15 wyrazów

Sprzedam, kupię, oferuję pracę, szukam pracy, do  
wynajęcia, usługi, inne

Wypełniony kupon proszę przesłać na adres:

Polonia Publishing, PO Box 563, Oxford, CT 06478  
z załączonym czekiem wystawionym na Polonia Publishing.  
Tekst:

-----  
-----

Ilość wydań \_\_\_\_\_ Łączna opłata \_\_\_\_\_ (\$5 za każde wydanie)  
Do informacji redakcji:

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

### POLONIA – Dwutygodnik Społeczno - Kulturalny

adres: P.O. Box 563, Oxford, CT 06478  
tel./fax: (203) 881-1962  
email: Poloniakaz@aol.com  
web: Polonia-news.com

**REDAKCJA:** Kazimierz Kochanowicz - wydawca, redaktor naczelny, Alina  
Zawojski - redaktor wydania, Alicja Kochanowicz - opracowanie graficzne, Andrzej  
Więciorkowski - redaktor, ogłoszenia, reklamy, Zofia Więciorkowska - redaktor,  
WSPÓŁPRACUJĄ: Wioletta Jusiński, Anna Czop, Jacek Zawojski,

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania tekstów  
niezamówionych. Za treść i język tekstów redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Przedruk bez zezwolenia wzbroniony.  
© 2009 Polonia Publishing, LLC



„Drogi Święty Mikołaju! Nie musisz mi podarować na Gwiazdkę żadnych drogich prezentów. Proszę Cię tylko, podaruj mi trzy wisienki... Zostaw je proszę, ustawione poziomo obok siebie w lewym, skrajnym automacie w kasynie „Pod złotą kulą”. Będę tam całą noc... Z góry serdecznie dziękuję”.

\*\*\*

Po pasterce proboszcz pyta organistę: Dlaczego koledę „Lulajże Jezuniu” zagrał pan w rytmie disco polo?

– Żeby Jezusek w kolebce szybciej przestał płakać.  
No tak. Może Jezusek przestał płakać, ale szkoda, że pan nie widział jak ludzie tańczyli przed szopką!

\*\*\*

Przyjaciół pyta Fafara:

– Jak minęły święta?  
– Wspaniale! Żona serwowała mi same zagraniczne potrawy.  
– Jakie?  
– Barszcz ukraiński, fasolkę po bretońsku, pierogi ruskie i sznycel po wiedeńsku z kapustą włoską.

\*\*\*

Dwaj starszuszowie spędzają wspólne święta. Patrząc na gwiazdę betlejemską, jeden z nich wspomina:

– Moja żona kiedy zauważyła spadającą gwiazdę, powiedziała: „pomyśl o czymś, a twoje życzenie spełni się, kiedy gwiazda spadnie”.  
– Co było dalej? – pyta drugi.  
– Życzenie się spełniło. Gwiazda spadła na nią!

\*\*\*

Biznesmen przed świętami Bożego Narodzenia mówi do żony:

– Kochanie, co mam ci kupić na gwiazdkę?  
– Może być jakiś drobiazg. Najlepiej

jakieś małe BMW do jazdy po mieście!

\*\*\*

Fafara tłumaczy pięcioletniemu Jasiowi:

– Jesteś już dostatecznie duży, aby wiedzieć, że nie ma żadnego świętego Mikołaja. To ja dawałem ci prezenty.  
– Wiem, wiem! Bocian, to także ty.

\*\*\*

Jasio krzyczy na cały głos:

– Święty Mikołaju, przynieś mi zdalnie sterowanego robota!  
Mama:  
– Dlaczego tak wrzeszczysz? Przecież święty Mikołaj słyszy każdy szept.  
– Ale tatuś jest w sąsiednim pokoju i może nie usłyszeć.

\*\*\*

Tata pyta Jasia:

– Dlaczego chcesz, aby św. Mikołaj przyniósł ci dwa komplety kolejki elektrycznej?  
– Bo ja też chcę się bawić, kiedy jesteś w domu.

\*\*\*

Katecheta pyta ucznia:

– Dlaczego tak lubimy śpiewać koledy?  
– Bo są proste, melodyjne i mówią o narodzinach Pana Jezusa.  
– A dlaczego śpiewamy je w szkole, a nie w kościele?  
– Żeby pan dyrektor nie słyszał i nie widział, jak męczy się Pan Jezus, gdy my je śpiewamy!

\*\*\*

– Kochanie, chodź zobacz co jest pod choinką!

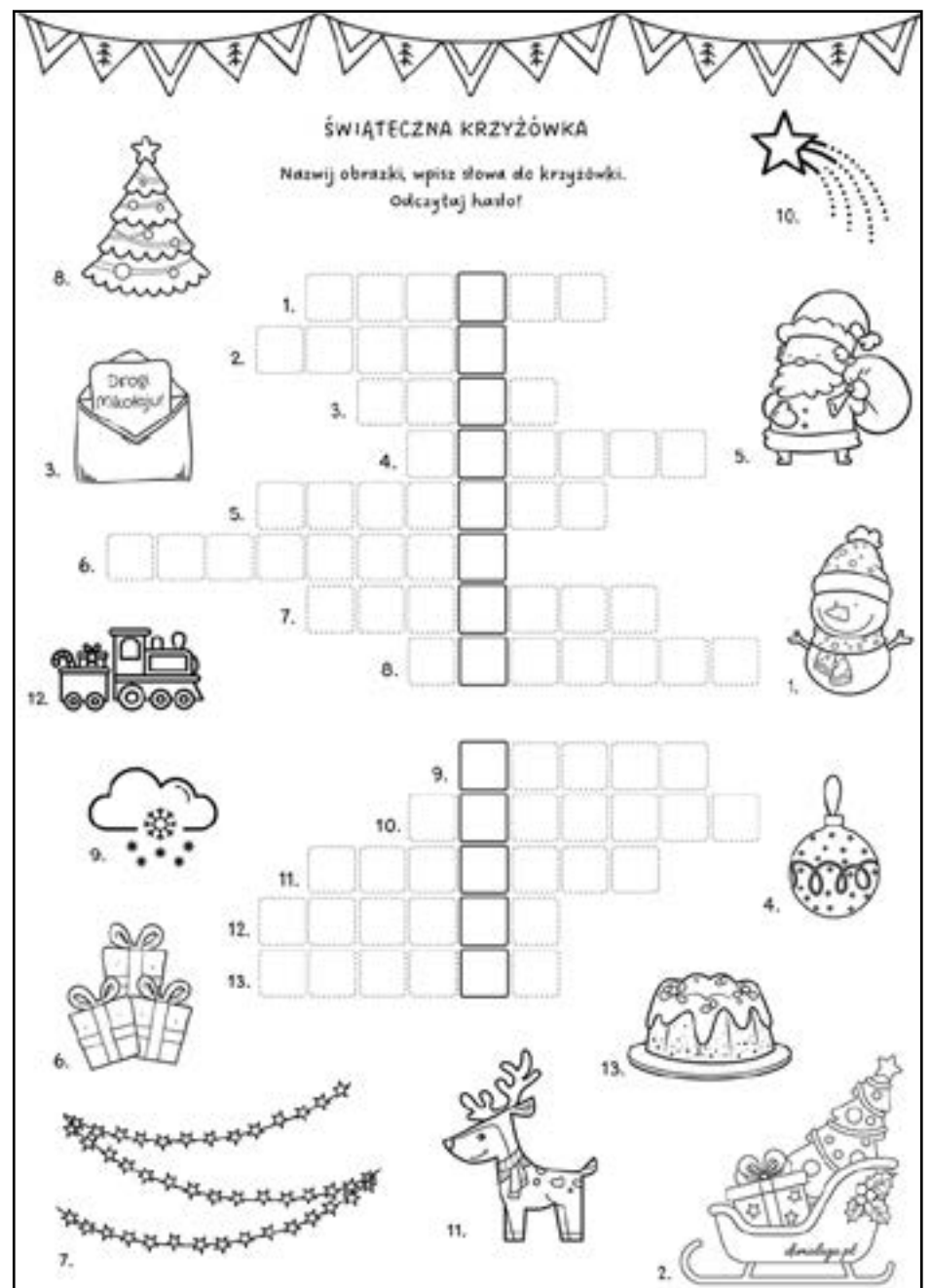
Podekscytowana żona przybiega schyla się, szuka, rozgląda się za prezentem, ale nic nie znajduje, w końcu pyta męża:

– No co tam dla mnie masz?  
Na to mąż wstaje, schyla się, pokazuje palcem pod choinką i mówi:  
– Patrz, ile tam jest kurzu...

\*\*\*

Dzieci wybierają zawody aktorek, piosenkarzy, strażaków, policjantów itp.

## Dla Milusińskich



Tylko Jaś mówi, że chciałby zostać św. Mikołajem.

– Czy dlatego Jasiu, że roznosi prezenty? – pyta nauczycielka.  
– Nie. Dlatego, że pracuje raz w roku.

\*\*\*

Jasio do mamy:

– Mamusiu, to prawda, że dzieci przynosi bocian?  
– Tak synku.  
– A Święty Mikołaj przynosi prezenty?  
– Tak Jasiu.  
– A ty gotujesz, sprzątasz i robisz zakupy?  
– Tak skarbie.  
– To właściwie po co trzymamy tatę?

\*\*\*

Po świętach teściowa pyta:

– I jak tam zięciu, spodobały się wnuczce zabawki?  
– Mama da spokój. Wszystkie prezenty rozwalił. Samochodziki, czołg, nawet choinkę i wszystkie bombki.  
– I prezent ode mnie też?  
– Nie, młotek od mamusi jest cały.

\*\*\*

– Co by było, gdyby Trzej Królowie okazali się być Trzema Królowymi?  
– Po prostu spytałyby o drogę, dotarłyby w porę, pomogłyby przy porodzie, wysprzątałyby stajenkę i przyniosłyby naprawdę przydatne prezenty.

\*\*\*

Burek mówi do Azora:

– Już nie mogę się doczekać tych świąt!  
– Dlaczego?

Nie dość, że dostanę dwa worki świeżuteńkich kości, to jeszcze ludzkim głosem będę mógł powiedzieć swojemu panu, co o nim myślę!

\*\*\*

Na kompanię wchodzi św. Mikołaj. Z łóżek zeskakują wszyscy żołnierze, stają na baczność i chórem wołają:  
– Czołem obywatelu sierżancie! Mikołaju:

– Jak zgadliście, że jestem waszym sierżantem?  
Bo spod kapoty wystaje panu karabin, z worka wypadł panu granat, a zamiast laski trzyma pan rusznicę.

\*\*\*

Dziewczyna pyta swojego narzeczonego:  
– Kochanie, co byś powiedział, gdybyśmy wzięli ślub w samo Boże Narodzenie?

– Rybko moja, daj spokój! Po co mamy psuć sobie święta?

\*\*\*

– Halo, czy to firma „Święta na telefon“?

– Tak.  
– Co można u was zamówić?  
– Mikołaja, Śnieżynkę, elfy, renifery, prezenty ...  
– To poproszę trzy Śnieżynki i dwa litry wódki.

Opracował  
Jacek Zawojski

**BEZPŁATNA KONSULTACJA**

**JACEK ZIEMSKI, DDS**

**POLSKI DENTYSTA W STRATFORD**

**NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE**

KOSMETYKA I PROTETYKA  
LECZENIE KANAŁOWE  
LAMINATY, KORONKI I MOSTKI  
WYBIELANIE  
LECZENIE PARADENTOZY  
KOMPUTEROWE PRZEŚWIETLANIA  
(90% MNIEJ PROMIENIOWANIA)

165 HUNTINGTON RD  
STRATFORD, CT 06614

**TEL. 203 386-9855**

Nowoczesny skaner wewnętrzny



Merry Christmas and Happy New Year 2025

Wszystkim Naszym Klientom i Polonii  
Zdrowych, Spokojnych, Rodzinnych  
ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA.  
ORAZ SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU 2025  
życzą  
Właściciele z rodzinami i personelem obsługi.

KAWIARNIA

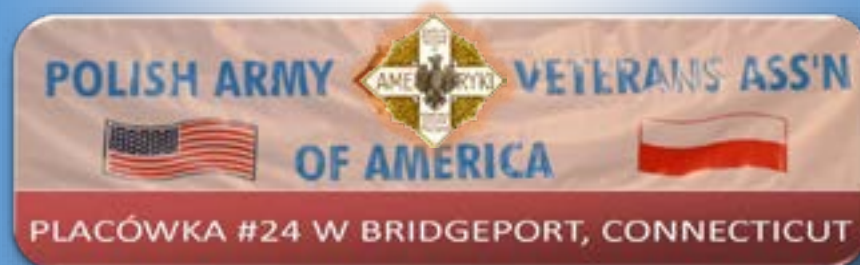


ZAPRASZAMY...

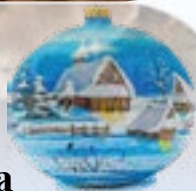
Organiczne herbaty, kawa, soki i więcej ...  
3552 Main Street, STRATFORD, CT 06614  
tel. 203 345 9659

Za kilka dni wieczorem,  
gdy pierwsza gwiazdka zaświeci,  
siądziemy wszyscy przy stole  
rodzice, dzieci, krewni.  
Zacznijmy od opłatka i  
życzeń dla każdego:  
Zdrowia, Radości, Marzeń,  
Wszystkiego Najlepszego.

Radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
Szczęśliwego Nowego Roku 2025  
Koleżankom i Kolegom Weteranom  
Ich Rodzinom oraz całej POLONII  
życzy



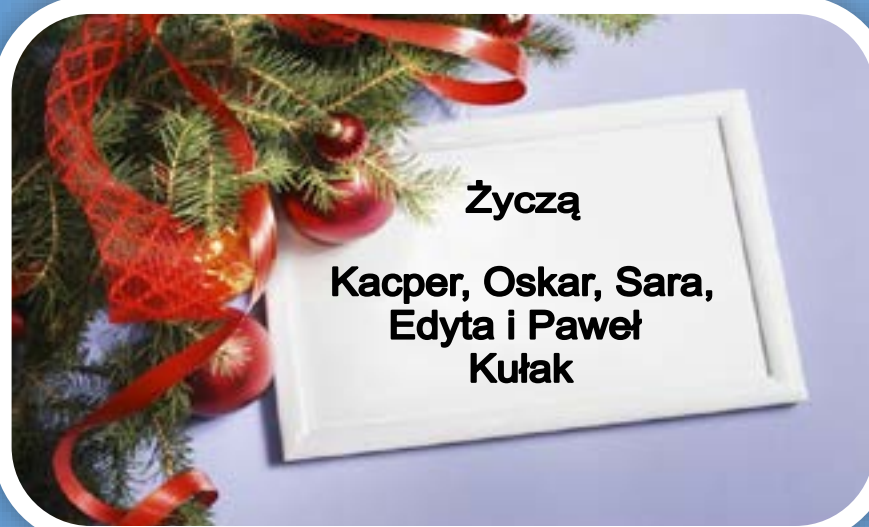
Wesołych i Radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2025  
Rodzinie, Znajomym oraz całej Polonii  
życzą Bracia  
Piotr, Leszek i Grzegorz WOJEŃSKI  
wraz z Rodzinami



**BROTHERS RESTORATION LLC**  
**WOJEŃSKI RESTORATION LLC**



Na Święta Bożego Narodzenia  
oraz na nadchodzący Nowy Rok 2025  
dużo radości i dobroci od ludzi,  
szczęścia rodzinnego oraz niosącego pokój  
błogosławieństwa Bożego Dzieciny



Życzą

Kacper, Oskar, Sara,  
Edyta i Paweł  
Kułak

**KATERING u Edyty**  
**Tradycyjna polska kuchnia**  
**203 224 9470**

 **Luxeride travel**

- ☐ Wycieczki zgodnie z harmonogramem
- ☐ Wycieczki na zamówienie
- ☐ Wycieczki dla szkół i firm

**ZBLIŻAJĄCE SIĘ WYCIECZKI:**



**Hawajski sen - odkryj magię Oahu**  
30 stycznia - 04 lutego (06 lutego)  
cena: 2.299 \$  
(przedłużenie z dopłatą)



**Floryda - tropikalna przygoda**  
19-23 lutego 2025  
cena (samolot): 1.399 \$  
cena (bus): 1.199 \$



**Las Vegas, Los Angeles, Top West**  
28 lutego - 04 marca 2025  
cena: 1.250 \$



**Najpiękniejsze Parki UTAH**  
21-25 marca 2025  
Cena: 1.350 \$



**CALIFORNIA DREAMIN**  
28.03-01.04.2025  
1.349,00 \$  
SAN FRANCISCO, NAPA VALLEY, MONTEREY, PACIFIC COAST, SEQUOIA I KINGS CANYON

**RECOMENDED**

(860) 924 0913  
(860) 357 3023  
(860) 922 1210 [WWW.LUXERIDETRAVELS.COM](http://WWW.LUXERIDETRAVELS.COM)



**Wesołych Świąt pełnych radości, spokoju i ciepła rodzinnego oraz pomyślności w Nowym Roku życzy:**

 **ADAM'S**  
**POLISH FOODS**

**POLSKIE DELIKATESY**  
**W VERNON, CT**  
*Ponad 30 lat w biznesie*

*Zapraszamy na świąteczne zakupy!*

**Najlepsze kanapki w okolicy!**

**POLECAMY**

- szeroki asortyment produktów spożywczych z Polski, Niemiec, Węgier, Jugosławii, Łotwy oraz innych krajów
- Polskie wędliny, kielbasy, sery i produkty garmazeryjne
- ciasta, pieczywa oraz wypieki i upominki
- piwa z Polski oraz całej Europy

**GODZINY OTWARCIA**

**WTOREK-PIĄTEK**  
**10AM-6PM**

**SOBOTA**  
**9AM-5PM**

**NIEDZIELA**  
**10AM-2PM**




**205 Talcottville Rd., Veron Rockville, CT 06066**      **tel. 860-871-6080 fax.860-896-5787**

**WESOŁYCH ŚWIĄT I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU DLA WSZYSTKICH KLINTÓW!**

# Roly Poly BAKERY

## Polska Tradycja od 30 lat!

Wszystkim naszym klientom i całej Polonii życzymy błogosławionego, spokojnego okresu świątecznego oraz szczęścia i pomyślności w Nowym Roku.

ROLY POLY BAKERY 587 MAIN STREET, NEW BRITAIN, CT 06051  
www.rolypolyinc.com

**860-229-5109**

### GODZINY ŚWIĄTECZNE

Piątek 12/20 6:00AM-7:00PM | Sobota 12/21 7:00AM-7:00PM | Niedziela 12/22 7:00AM-4:00PM | Poniedziałek 12/23 7:00AM-7:00PM  
Wtorek 12/24 6:00AM-3:00PM | Środa 12/25 Zamknięte | Czwartek 12/26 Zamknięte | Piątek 12/27 6:00AM-7:00PM | Sobota 12/28 7:00AM-7:00PM  
Niedziela 12/28 7:00AM-4:00PM | Poniedziałek 12/29 7:00AM-7:00PM | Wtorek 12/30 6:00AM-7:00PM | Środa 1/1 Zamknięte | Czwartek 1/2 6:00AM-7:00PM

*Niech te święta będą dla Was  
radosną uroczystością.  
Zapowiedzią szczególnie  
głębokiego  
Miłosierdzia Bożego.  
Niech Bóg, którego macie w sercu,  
Prowadzi Was przez cienie i blaski.*

*Spokojnych świąt  
w ciepłym rodzinnym gronie.  
Wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku 2025  
Parafianom, Uczniom, Rodzicom,  
Nauczycielom, Spomсорom i Sympatykom  
życzą  
Ojcowie Franciszkanie, Dyrekcja,  
Zarząd i Rada Rodziców  
Parafia św. Michała Archaniola w  
Bridgeport*



**W TE ŚWIĘTA PODARUJ SOBIE COŚ WYJĄTKOWEGO**

# KUPUJ WIĘCEJ, ZAPŁAĆ MNIEJ!

**SKORZYSTAJ Z 0% APR  
PRZEZ 15 MIESIĘCY  
NA ZAKUPACH  
I PRZENIESIENIU  
ZADŁUŻENIA NA KARTĘ  
KREDYTOWĄ PSFCU**

**ŚWIĘTUJ Z NAMI  
BEZ DODATKOWYCH  
KOSZTÓW.**



 **1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848)**

 **[www.psfcu.com](http://www.psfcu.com) | [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com)**

Promocja trwa od 15 listopada 2024 r. do 15 lutego 2025 r. i dotyczy zakupów i przelewów zadłużenia dokonanych w okresie trwania promocji. Oferta ważna dla kwalifikujących się posiadaczy kart kredytowych z minimalną oceną zdolności kredytowej 710 punktów lub wyższą. Minimalna kwota przeniesionego zadłużenia wynosi \$500 i musi pochodzić z karty innej instytucji finansowej. Opłata za przeniesione zadłużenie wynosi 3% od przenoszonej kwoty. Zadłużenie musi zostać przeniesione w czasie 60-ciu dni od daty otwarcia konta. Promocyjne APR będzie obowiązywać od daty pierwszego kwalifikującego się przelewu przez kolejne 15 miesięcy. Biznesowe karty kredytowe oraz karty z zabezpieczeniem są wyłączone z promocji. Obowiązuje limit jednej oferty na Członka. Inne ograniczenia mogą obowiązywać.



PSFCU is an Equal Opportunity Lender.